

## L'EPOPEE de Fridtjof NANSEN

(1861 - 1930)



Tous les pays, et non seulement la Norvège, ont célébré en octobre le centenaire de l'un des hommes les plus diversement doués de notre temps, d'un homme qui a exercé une immense influence pendant sa vie, et après sa mort, FRIDTJOF NANSEN.

par Philippe Joussand

"On ne trouvera pas la libération dans la hâte et le tintamarre des centres de la civilisation. On la trouvera dans les solitudes". L'homme qui a dit cela, à l'âge de 64 ans, pouvait se présenter comme un expert des solitudes. Savant et explorateur célèbre, Fridtjof Nansen avait conduit des expéditions au Groenland et près du Pôle dans son navire, le "Fram"; homme d'Etat et philanthrope, organisateur du premier grand effort international en faveur des réfugiés, il avait combattu seul bien souvent contre l'indifférence et les préjugés.

Il naquit il y a cent ans, le 10 octobre 1861, à Fren, dans le sud de la Norvège. Son père, avocat, considérait que ses enfants devaient apprendre à se défendre tout seuls, et le jeune Fridtjof passa de longues journées à errer seul, à pied et à skis, dans la forêt. Ce contact avec la nature détermina le choix de ses études : la zoologie, et eut aussi une influence décisive sur son caractère.

"C'est dans le silence de la forêt, devait-il dire plus tard, devant les vastes paysages, loin du bruit étourdissant, que se forme une personnalité".

### A travers le Groenland

Nansen ne manquait certainement ni d'initiative ni de volonté. En 1888, à l'âge de 26 ans, il décida de tenter la première traversée du Groenland à skis, et au mois de mai il se mit en route avec cinq compagnons. Trait caractéristique : après s'être assuré de toutes les chances de réussite, en prévoyant toutes les possibilités, en préparant chaque détail des opérations, il commença par couper sa ligne de retraite de façon à ne pouvoir survivre qu'en avançant :

"En faisant la traversée d'est en ouest, écrivait-il, on brûlera ses vaisseaux derrière soi : on n'aura pas à pousser ses hommes, car personne n'aura envie de retourner sur la côte est, tandis que devant soi on aura

les colonies de la côte occidentale avec les avantages et les attraites de la civilisation".

Une fois sur la glace, le groupe mit deux mois à atteindre le point le plus élevé de l'île — 3,000 m. d'altitude, et là, Nansen lui-même ignorait tout de la distance qui restait à parcourir. Les hommes continuèrent leur marche et sou-

dain, au matin du 17 décembre 1888, ils crurent entendre un gazouillis. Ils bondirent de leur tente, et il y avait là, en effet, un oiseau, un bruant, pour les accueillir sur la côte ouest.

La traversée du Groenland rendit Nansen célèbre. Cette expédition prouva que le Groenland est une terre recouverte de glace et suscita de nouvelles hypothèses sur l'histoire probable des régions septentrionales de l'Europe et de l'Amérique au cours de la période glaciaire. L'explorateur découvrit aussi que l'intérieur du Groenland est un pôle de froid maximum qui exerce une influence notable sur une grande partie de l'hémisphère nord.

### Le voyage du "Fram"

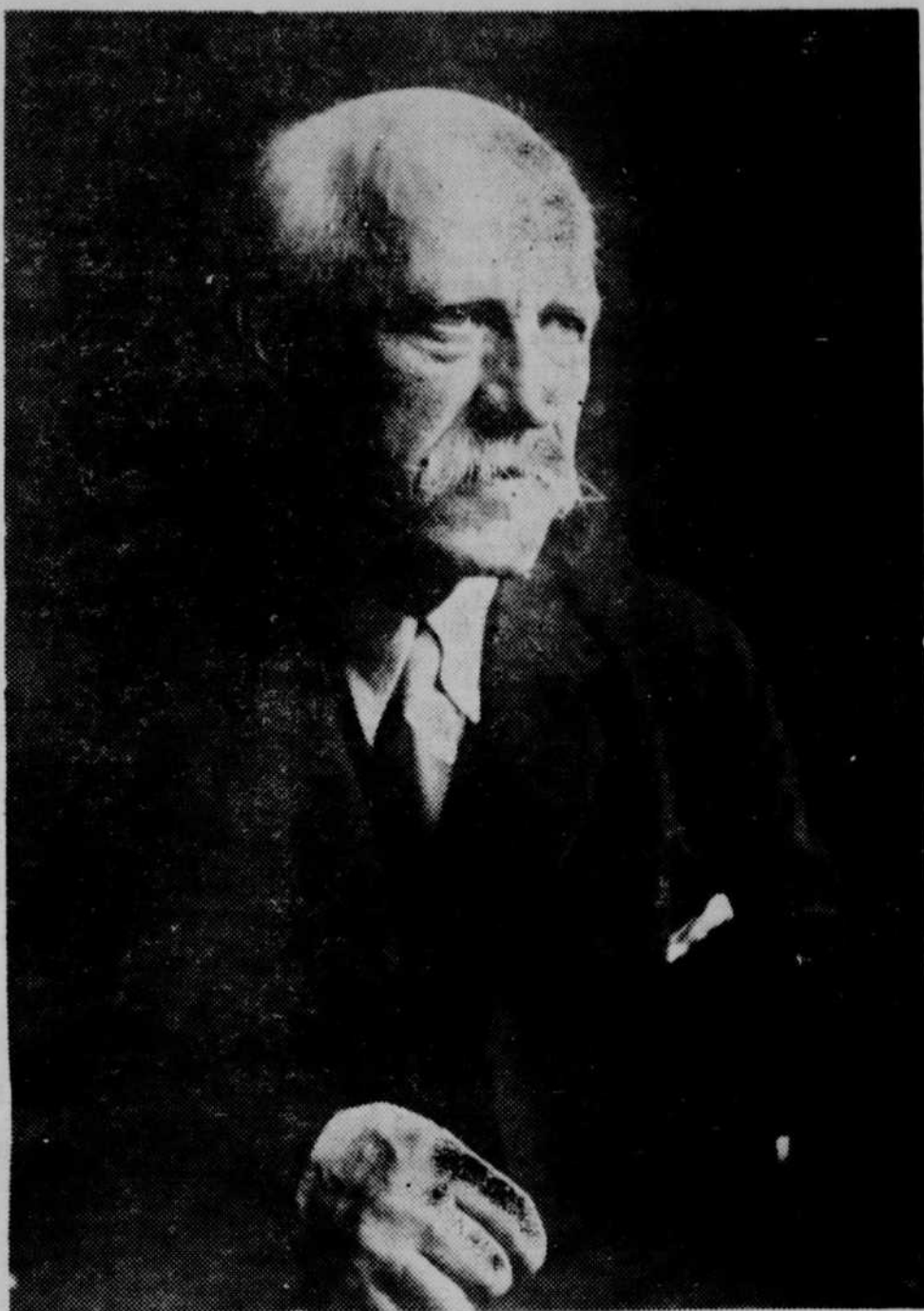
Au Groenland, Nansen avait rêvé d'une expédition plus audacieuse encore : la traversée du Pôle Nord. Son plan était de dériver avec la banquise, d'est en ouest, sur un navire construit de telle façon que la pression de la glace l'élèverait au-dessus de

la surface au lieu de l'écraser. "Cela signifiait tout simplement que l'on collaborerait avec les forces de la nature au lieu de lutter contre elle", écrivait Nansen. Et en dépit du scepticisme des experts, voire de leurs cris d'alarme, il dressa tranquillement les plans de son navire polaire, puis le fit construire et le baptisa symboliquement "Fram" : En Avant.

Le "Fram" quitta le port de Christiania (Oslo) en juin 1893, et trois mois plus tard se trouva pris dans la banquise pour s'élever bientôt au-dessus de la glace, exactement comme Nansen l'avait prédit. Le bateau dériva lentement vers le nord pendant un an, puis vers l'ouest; ce fut alors que Nansen abandonna le navire pour tenter une course au pôle à skis, avec un seul compagnon, des traîneaux, des chiens et des vivres pour 100 jours.

En avril 1895, les deux hommes atteignirent un point à 320 km du Pôle. Personne

(Suite à la page 2)



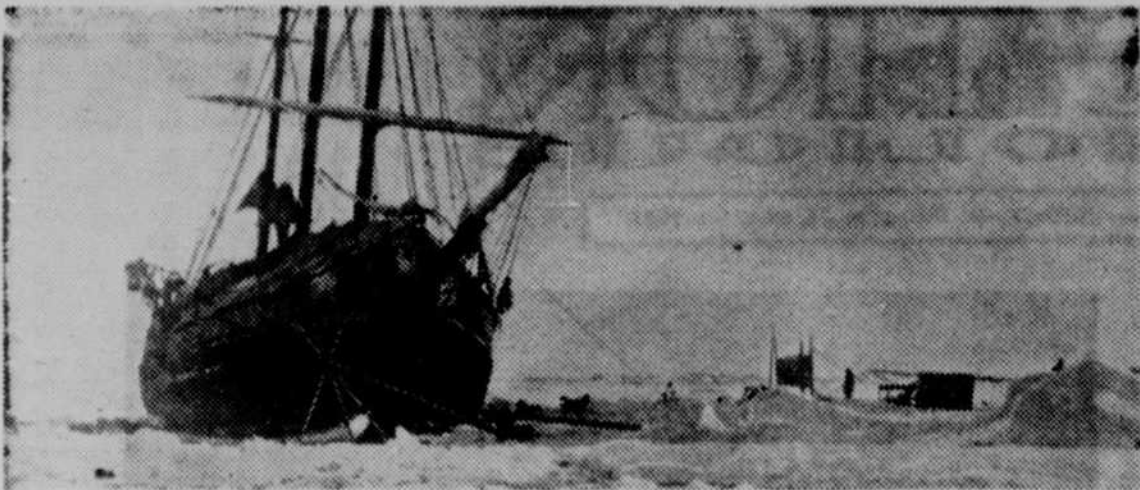
(Office du Haut Commissaire des Nations-Unies pour les Réfugiés)



LA RENCONTRE DE NANSEN et de Johansen avec l'expédition britannique de Frédéric Jackson dans l'Arctique, alors qu'ils descendaient vers le sud après avoir presque atteint le Pôle Nord. (Photo Collection Viollet.)

### SA DEVISE :

"La seule politique réaliste est l'amour  
des hommes"



Le "Fram" sur les glaces flottantes (été 1895). Le fameux navire de Nansen était construit pour supporter la pression des glaces. Sa coque était renforcée et sa forme, au dessous de la ligne de flottaison, était beaucoup plus ronde que de coutume, de sorte que lorsque la banquise se resserra, le navire glissa et fut soulevé au-dessus des glaces. Les abris que l'on voit à droite furent construits pour les chiens qui auraient eu trop chaud à l'intérieur du navire.

## L'épopée de...

(Suite de la première page)

n'était jamais allé si loin. Mais les conditions étaient telles qu'ils décidèrent de revenir. Après 145 jours de marche, ils atteignirent la Terre de François-Joseph, où ils se retranchèrent pour passer l'hiver. Et pendant ce temps, le "Fram" avait continué de dériver. Finalement, lorsqu'ils rentrèrent en Norvège, on n'avait aucune nouvelle du navire, qui réapparut cependant une semaine plus tard, après avoir dérivé tout autour du Pôle et vérifié une fois de plus les prédictions de Nansen.

Les principaux résultats scientifiques de l'expédition furent la découverte de la mer profonde qui s'étend sous la glace et la théorie de l'influence des vents sur les courants, théorie qui rencontra d'abord une vive opposition, mais qui est aujourd'hui généralement admise.

### Ministre à Londres

Nansen aurait préféré continuer ses recherches, mais sous la pression des événements politiques en Norvège, il se crut obligé de les abandonner. Il joua un rôle important dans le mouvement qui exigeait l'indépendance de son pays, séparé en 1905 d'avec la Suède; puis, lorsque le nouvel Etat fut définitivement établi, Nansen fut nommé ministre de Norvège à Londres, où il se rallia tous les milieux par son charme et son humour.

A peine 10 ans plus tard ce fut la guerre, qui le bouleversa et qui le convainquit de la nécessité d'une véritable coopération internationale. "Rien de grand, rien de bon, dit-il, ne peut se faire dans le monde sans coopération". Pour lui, il fallait avant tout empêcher une autre guerre, et ce fut sa grande préoccupation lorsqu'en 1920 il dirigea la délégation norvégienne à la première assemblée de la Société des Nations. Dès lors, la renommée de Nansen le philanthrope éclipsa celle de Nansen le savant. La SDN le chargea de la tâche difficile de rapatrier un demi-million de prisonniers de guerre "disparus".

### Famine en Russie

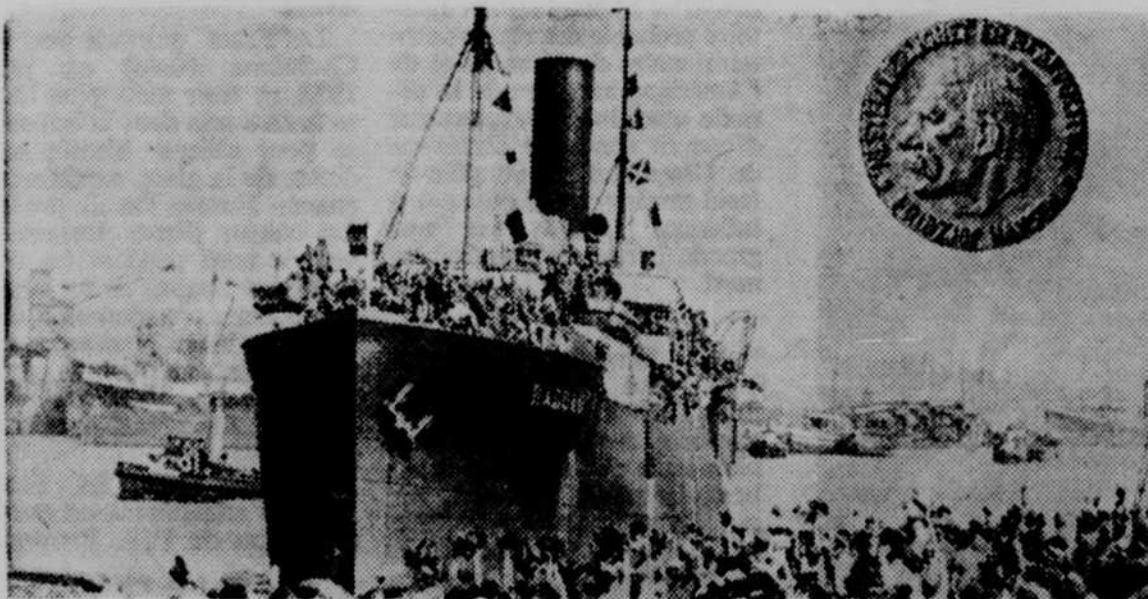
Mais de toutes les missions de Nansen, la plus dure et la plus désespérée fut celle qu'il entreprit afin de lutter contre la famine en Russie. Au cours des premières années de l'après-guerre, la faim et en même temps le choléra ainsi que le typhus menacèrent une région grande comme deux fois la France, où vivaient près de 30 millions d'habitants. Nansen, qui avait alors plus de 60 ans, fit plusieurs voyages en Russie et en Ukraine pour organiser les secours. "Jamais je n'oublierai la mortelle détresse des regards de ces enfants russes, dit-il. Sauvez la Russie!" Il ne réussit pas à obtenir un

prêt de la SDN. Alors il se mit à voyager d'une ville à l'autre, en Europe et en Amérique, parlant aux foules et montrant les photographies qu'il avait prises pour tenter de réveiller les consciences. ... Puis il eut d'autres tâches : des millions de gens en divers pays d'Europe étaient sans foyer et sans patrie. Nansen fut le premier Haut Commissaire aux Réfugiés : à ce titre il négocia et organisa l'évacuation d'un million et demi de réfugiés grecs d'Asie Mineure après la guerre greco-turque. Puis il veilla à leur réinstallation et à leur réintégration professionnelle. On sait, d'autre part, que des centaines de milliers d'hommes et de femmes lui durent le fameux passeport Nansen, grâce auquel plus de 50 gouvernements reconnurent les droits des apatrides.

C'est cette oeuvre en faveur des affamés et des sans-foyer qui valut à Nansen le Prix Nobel de la paix en 1922.

Il consacra ses dernières années à aider les survivants des massacres dans lesquels, pendant et après la guerre, fut sacrifié un million d'Arméniens. Mais il n'abandonna jamais tout à fait son travail scientifique : en 1930, à la veille de sa mort, il projetait, à l'occasion de son 69ème anniversaire, de survoler le Pôle nord à bord du dirigeable Graf Zeppelin.

(UNESCO, Philippe Jousand)



Voici le "Bagdad" chargé de prisonniers de guerre rapatriés, entrant dans le port de Stettin. Après la Première Guerre mondiale, Nansen allait ajouter à tous ses titres de gloire celui d'un grand serviteur de l'humanité en se dévouant à la cause des réfugiés. La médaille Nansen, reproduite, ici, hommage à sa mémoire, est décernée chaque année en reconnaissance des services exceptionnels rendus à la cause des réfugiés. Elle porte sa devise : "La seule politique réaliste est l'amour des hommes." Photo UNHCR

# SAINTE CATHERINE

## et le Théâtre

par Jeanne D'Aigle

La plus ancienne représentation théâtrale dont on ait gardé mémoire, en Angleterre, eut lieu au commencement du XIIe siècle. Elle avait pour sujet l'histoire de sainte Catherine d'Alexandrie. Décapitée par ordre de l'empereur Maximin, après qu'elle eut converti au catholicisme, cinquante orateurs, sainte Catherine, dont la fête tombe le vingt-cinq novembre, devint ainsi fort populaire, bien avant l'avènement de sa "tira".

Richard, l'abbé de St-Alban, avait fait venir de France, Manceau dit Geoffroy pour diriger l'Ecole de son Abbaye.

Comme celui-ci avait tardé à se mettre en route, il trouva, à son arrivée, l'Ecole donnée à un autre. Le loisir qui lui fut ainsi créé lui permit de faire représenter à Dunstable, le jeu ou le Miracle de Sainte Catherine d'Alexandrie.

Bientôt, ces représentations de "miracles" devinrent populaires à Londres et dans toute l'Angleterre. Elles connurent leur apogée en popularité au 14e siècle. Leurs héros étaient familiers à tous et leurs dires passaient en proverbes.

Les rois eux-mêmes se mettaient en route pour assister à leurs spectacles. Si l'on se borne à lire le texte de certains mystères, on sera tenté de les déclarer enfantins, grossiers barbares. Ils demeurent, cependant, dignes d'attention en ce qu'ils sont le reflet d'un côté typique de l'âme de nos ancêtres, à savoir qu'ils faisaient tout cela de leur mieux.

Aucune de ces représentations n'était l'oeuvre du hasard. Elles étaient, au contraire, le produit d'une application soutenue. N'était pas acteur qui voulait. On devait s'entraîner à ce métier et dans certaines villes on faisait même passer des examens aux acteurs. A York, principalement chaque ville ouvrière "était tenue de produire de bons acteurs, bien habillés et parlant clairement" à peine de cent shillings d'amende. N'y a-t-il pas là de quoi faire réfléchir nombre de directeurs de théâtre actuels ?...

Sorti de l'Eglise, le drame avait, pour s'étaler, toute la ville et il la remplissait tout entière.

A la Fête-Dieu, surtout, elle lui appartenait. Chaque compagnie possédait des chars et des tréteaux posés sur des roues. Ils figuraient le lieu des différentes scènes de la pièce. Dès qu'une pièce était finie, les chars d'une association cédaient la place à ceux d'une autre et s'en allaient au prochain carrefour où la représentation recommençait. Les habitants des maisons voisines du lieu se trouvaient ainsi aux premières loges pour bien voir.

Aussi, dans certaines villes, leur faisait-on payer ce privilège. On alla jusqu'à mettre les représentations aux enchères. Et les pièces se jouèrent devant la porte des plus offrants.

Les décors étaient négligés, mais les machines ne l'étaient point. Alors qu'un simple drap blanc et un noir figuraient la lumière et le chaos, Eve, au Paradis terrestre, était tentée au moyen d'un serpent mécanique. Un engin subtil sous la forme d'un ange emportait ailleurs Enoch; et dans le Jugement dernier, on faisait descendre Jésus dans une sorte de nuage.

Dans "Marie - Madeleine" une barque paraissait sur la place avec son mât et sa voile.

Mais c'est l'Enfer qui fut, de tout temps, la partie la plus soignée et la mieux machinée. Une large gueule s'ouvrait et se fermait qui jetait des flammes par les naseaux, vomissant sur la foule des démons armés de harpons et qui poussaient des hurlements affreux.

Des profondeurs de la gorge de ce monstre s'élevaient des bruits épouvantables. C'étaient les gémissements des damnés. On les imitait, pourtant, en choquant des marmites et des casseroles.

Le XIVe siècle fit l'épanouissement du drame religieux en Angleterre; le XVe, sa décadence et le XVIe, sa mort.

La Réforme était venue, le peuple s'était converti, dépouillé de l'ancienne foi. Mais il ne pouvait renoncer aux Mystères. Il aimait toujours Hérode, Noé, sa femme, etc. et tout l'appareil tumultueux des diables et diabolins.

On s'excusait, dans les prologues, des superstitions dont les pièces étaient pleines, et la conscience ainsi tranquilisée, on les représentait sans scrupules.

Il fallut une interdiction formelle de ces représentations pour qu'elles prissent fin.

Jeanne D'Aigle.

### Le Supplément de L'ACTION CATHOLIQUE

Direction et Administration :  
"L'Action Catholique"  
3, Place Jean-Talon  
Québec — 2

Rédaction :  
En collaboration

Coordination générale :  
Jean-P. Lemieux

Pages féminines :  
Françoise L. Roy

Chroniques :  
Louis-Philippe Audet  
(chron. des C.J.N.)  
Roger Tessier, P.B.  
("Avec les PP. Blancs")  
James Montagnes  
(chron. de philatélie)

Organe de  
l'Action Sociale Catholique

Autorisé comme envoi postal  
de la deuxième classe,  
ministère des Postes, Ottawa

# La "Liberté éclairant le Monde" a 75 ans

A quiconque débarque à New-York se présente d'abord, dominant la grande cité, éclairant le monde de sa torche, la gigantesque statue de la Liberté, symbole de l'amitié franco-américaine. C'est la France, en effet, il y a soixante-quinze ans, qui offrit cette statue aux États-Unis; des deux côtés de l'Amérique, ce 28 octobre 1961, on célèbre l'anniversaire de l'inauguration de "la Liberté éclairant le Monde".

Le 3 décembre 1851, au lendemain du coup d'Etat comme des émeutiers hésitaient à lancer leur assaut une jeune fille s'avança brandissant une torche et criant: "En avant", puis, cible trop facile, tomba sous les balles et disparut dans les flammes.

Une jeune sculpteur col-marien, Frédéric-Auguste Bartholdi, avait vu la scène et ne devait plus oublier la beauté du geste et de la silhouette de la jeune révolutionnaire...

Il devait s'en souvenir quand, un soir de l'été 1865, chez M. Edouard de Laboulaye, fervent admirateur de l'Amérique, fut lancée l'idée d'un monument à la gloire de l'amitié franco-a-

méricaine. Dès lors, Bartholdi conçut le projet de "la Liberté éclairant le Monde" et ne la lâcha plus.

Un squelette de fer conçu par Eiffel...

Le sculpteur effectua d'abord un long voyage aux États-Unis pour confier son projet aux Américains, notamment au président Grant, et en 1875 naît en France un Comité présidé par M. de Laboulaye, qui lance une souscription à laquelle le peuple de France répondra avec enthousiasme.

Bartholdi, quant à lui, se met au travail: il exécute une première ébauche de 9 pieds, puis une seconde de 34 pieds. Mais à côté du sculpteur, il fallait un ingénieur pour calculer le squelette de fer de cette oeuvre gigantesque: ce fut le grand Eiffel. La Liberté allait dépasser les plus grandes statues du monde, de la Vierge du Puy (14 m.) au colosse de Rhodes (42 m.), avec ses 46,08 m. Le bras de la statue ne mesure pas moins de 14 m. et dans le pourtour du flambeau qu'il tient, 15 personnes peuvent tenir à l'aise... En 1884, les 300 pièces de la statue étaient prêtes à être embarquées sur l'Isère en direction de New-York.

La campagne de Joseph Pulitzer

Cependant, les choses n'allaient pas si vite aux États-Unis.

Le Congrès, certes, avait autorisé le président Grant à accepter la statue et à construire le piédestal qui devait la supporter, mais le public américain n'était pas aussi "sensibilisé" que le peuple français. C'est alors que Joseph Pulitzer, directeur du journal World, prit la chose en main et lança une vigoureuse campagne de presse, qui porta ses fruits. Le piédestal — dont la première pierre est un bloc de granit de 5 tonnes — et bientôt, construit, mais, catastrophe! les fonds sont dépassés... Pulitzer redouble d'efforts et, de nouveau, l'argent afflue: nous sommes en mai 1885.

Bartholdi dévoile lui-même la statue

Le 17 juin de la même année, l'Isère, qui transporte la statue, débarque à New-York, entouré d'un cortège de yachts richement décorés, tandis que la foule massée sur les rives applaudit à tout rompre.

Mais la statue ne sera inaugurée que le 28 octobre 1886 en présence de nombreuses personnalités françaises, dont Ferdinand de Lesseps



Cette gigantesque statue de la Liberté (46 mètres), construite par le Français Bartholdi, et dont le flambeau éclaire le monde, a été offerte, par la France aux États-Unis, voici soixante-quinze ans. Depuis, le double symbole qu'elle manifeste: liberté et amitié franco-américaine, n'a-t-il pas été bien défendu par les deux peuples au cours des épreuves communes?

et, naturellement, Bartholdi et sa femme. La manifestation est présidée par le président Cleveland, entouré de nombreux fonctionnaires de tous les États. Bartholdi est monté en haut de la statue. Il fera lui-même glisser le drapeau français qui voile son visage gigantesque.

Puis le président Cleveland exalte ce symbole de l'amitié franco-américaine et de la Liberté:

"Au lieu de tenir en sa main les foudres qui portent la terreur et la mort, elle soutient le flambeau qui guide les hommes dans la voie de l'affranchissement.

Nous n'oublierons jamais que la Liberté a choisi ici sa demeure et que l'autel qu'elle a choisi ne doit pas être négligé".

Chaque année, le 28 octobre, les Américains célèbrent l'anniversaire de l'inauguration de la "Liberté". Cette année, les 75 ans de "Miss Liberty" sont spécialement fêtés sur l'île de Bedloe, "l'île de la Liberté", tandis qu'à Paris, devant une petite statue offerte à la Ville de Paris par la colonie américaine de la capitale, Américains et Français commémorent l'anniversaire ("La Croix")

## Le moulin du Portage à Leclercville

L'épithète romantique s'applique à un genre littéraire, à une attitude d'esprit qui se prolonge

encore de nos jours chez certaines personnes, mais elle définit aussi des sites dont les

charmes fragiles et délicats incitent à la rêverie et au calme. C'est dans un de ces endroits qui

par la magie de leur seule beauté semblent suspendus au bord du monde, que les yeux émerveillés découvrent le Moulin du Portage de la Rivière du Chêne.

bâtisses; au reste leur destination sont différentes.

L'Abbé Paradis, curé de Lotbinière et annaliste à ses heures, retrace dans son livre l'histoire de ses origines: Le Moulin du Domaine, ayant été jugé d'un rendement insuffisant par suite du peu d'eau qui l'alimentait on bâtit en 1817 à l'instigation du Seigneur de Lotbinière et sous la surveillance de LEGENDRE, intendant du Seigneur, le Moulin du Portage (1815-1817) (1)

1817 fut, à n'en pas douter, une année fertile pour la construction dans la région de Lotbinière; la très belle maison Langlois ou Chavigny de la Chevrotière fut érigée également cette année-là. Cependant il y a peu de similitude entre les deux

La façade du Moulin ne compte qu'un étage et demi. Le bâtiment est coiffé d'une harmonieuse toiture à quatre versants. Pour la qualité de ses formes, il pourrait être choisi comme le symbole de la maison canadienne; santé, force, élégance en composent tous ses éléments. Mais son aspect général, dû à des proportions qui lui sont propres, en fait une oeuvre originale, différente des autres constructions de ce genre et de cette époque. Il représente, de ce fait un maillon unique dans la chaîne de l'architecture traditionnelle au Canada Français.

Ce moulin est encore la propriété de la famille de Lotbinière.

Jacques P'ERRE  
Inventaires des Oeuvres d'Art

(1. annales de Lotbinière 1672-1933 par l'abbé Paradis.



# Votre empire

## PRELUDE

Avant même que les coeurs et les âmes ne soient en liesse, les fêtes, devancées d'oriflammes, de banderolles scintillantes, et de clochettes tintinnabulantes, viennent transfigurer, momentanément, les édifices commerciaux. Dans les grands magasins, des personnages légendaires, des animaux en carton-pâte, des poupées prétentieuses et des petits trains rassurants aguichent l'oeil au passage, jettent un peu d'irréel dans l'imagination des tout petits, raniment en fraîcheur les souvenirs des plus grands. Dans la grise clarté de décembre, dans la lumière rougeoyante des artères tapageuses, les gens s'agitent avec conviction. Pleut-il? Qu'importe, pourvu qu'à l'intérieur on puisse secouer son parapluie parmi les comptoirs neigeux d'artifices, sous un ciel de cellophane et de clinquant.

Rien de plus agréable que les flâneries affairées du temps des fêtes; rien de moins regrettable que les petits achats insensés, que l'on paie avec ferveur, rien de moins regrettable, à condition toutefois qu'on puisse se les permettre! Comment excusera-t-on jamais la folie de ceux qui magasinent sans frein et grèvent leur budget sans se soucier du lendemain? Le malheur est que certaines personnes se laissent trop volontiers séduire ou commander par les comptoirs. Tous les prétextes seront bons ensuite pour expliquer leurs écarts de magasineries inconséquentes. On voulait faire une belle surprise, combler un désir de longtemps formulé, être à la hauteur d'un entourage supérieur au sien, poser un geste de reconnaissance relativement proportionnel à un service reçu, tous mobiles plus ou moins valables. Si le temps des fêtes est l'occasion idéale de choyer les autres, comme de se faire gâter soi-même, il n'exclut pas la prévoyance élémentaire si l'on ne veut pas que la gêne vienne poser trop tôt un voile de regret, sur toute cette effervescence heureuse qui marque l'avènement du Sauveur, la fin d'une année, et le début d'une autre.

Pour mener ses emplettes avec circonspection, il faut d'abord s'y prendre à temps, afin de n'être pas pressé par les heures... et par la foule, au point d'acheter n'importe quoi, à n'importe quel prix, pour finir au plus tôt. Il faut choisir, non pas tant la chose qui épate par son inattendu ou par son prix, mais bien l'objet qui plaira par l'intention et le coeur qui auront présidé à son choix. Pour cela, il faut se donner la peine d'aller par les comptoirs, de réfléchir ensuite à tête reposée, quitte à retourner cueillir le cadeau que l'on croit être idéal, et pour le budget de l'acheteur, et pour le bonheur du destinataire.

Louons ici la prévoyance de ceux qui économisent tout le long de l'année afin que décembre ne les prenne pas au dépourvu. Car on aura beau dire, et écrire, il est exquis de faire, au moins une fois l'an, quelques petites dépenses pas très sages, à l'intention de ceux qu'on aime.

Françoise ROY

## Un trousseau pour sa fille



## Habillez vous-même sa poupée!

A Noël, les petits garçons demanderont sans doute les jouets les plus modernes, missiles et fusées, mais les petites filles réclameront toujours des poupées. Et la plus belle des poupées du monde aura un trousseau complet avec elle!

La mère ou la tante qui aime la couture peut facilement faire plaisir à la fillette en confectionnant une robe ou deux pour la poupée que celle-ci recevra à Noël; elle peut aussi faire un trousseau charmant pour la poupée de l'année dernière.

Pour exécuter rapidement de ravissants vêtements, le cercle de couture local suggère l'achat de quelques verges de feutre de couleurs gaies pour confectionner jupes, manteaux, bonnets et ensembles pour la poupée. La petite maman pourra facilement mettre et ôter ces costumes et elle n'en sera que plus heureuse.

Le feutre fait de mignons trousseaux de poupée avec relativement peu d'efforts, car il ne demande aucun ourlet et est facile à coudre. Il se fait dans toutes les teintes, il n'y a que l'embarras du choix.

Une jupe en corolle, une veste coquette avec de minuscules boutons nacrés (comme garniture seulement — ils se fixent facilement par en-dessous), un élégant manteau et le béguin assorti, peuvent être taillés sur les vêtements avec lesquels les poupées sont généralement vendues.

Une petite maman aime laver la garde-robe de sa fille, beaucoup plus d'ailleurs que les vraies mamans; et il est donc sage de prévoir un grand nombre de robes et manteaux pour pouvoir supporter sans pleurs les hasards de la lessive faite par les bambines.

Quoique le feutre soit lavable, il demande quelques précautions: eau froide et savon spécial. Les petites filles devront en être averties.

Le coton et la flanellette se font en couleurs lavables et sont, de ce fait, parfaits pour les robes et chemises de nuit de la poupée. Les serviettes de bain usées feront de superbes robes de chambre en tissu éponge et un mouchoir est d'habitude assez grand pour un chie jupon garni de dentelle. Un linge à vaisselle se transformera en une robe de nuit dernier cri pour la poupée.

Les robes habillées, plus délicates, pourront être en nylon ou en térylène, mais les coutures demandent à être cousues solidement pour éviter de se craquer. Elles se laveront fort bien et ne réclameront pas de repassage, heureusement, car c'est généralement là que les petites mamans perdent toute leur ardeur.

Les vêtements les plus pratiques sont ceux avec lesquels la petite fille doit pouvoir s'amuser facilement. Laissons donc fixes noeuds de ruban et boutons. Les spécialistes du cercle Singer recommandent l'emploi de boutons-pressions sous ceux-ci, car ils sont faciles à ouvrir et à fermer.

## SAINTE CATHERINE

## Un printemps aux abords de l'hiver

Il fut un temps où 25 ans était, pour les jeunes filles, un âge redouté. On "coiffait Sainte-Catherine" comme on enterrait sa jeunesse, et les rires officiels, qui fleurissaient sous les bonnets, cachaient mal quelques larmes secrètes. Le "prince charmant" ne s'était pas arrêté sur la route, qu'on suivrait probablement seule désormais. Alors, on s'apercevait tout à coup que ce 25 novembre était un jour très froid...

Aujourd'hui, la vie s'est tellement allongée qu'elle ne fait guère, à 25 ans, que commencer. A la jeunesse qu'on se sent s'ajoute un dynamisme, qui vient, pour le grand nombre, d'une vie active, professionnelle, agréable ou moins agréable, mais qui enlève en tout cas du temps à l'imagination, cette folle du logis. Alors, on s'aperçoit tout à coup que ce 25 novembre s'inscrira comme un jour de printemps aux abords de l'hiver et que ces 25 ans éclatent, comme des perles de neige sous le soleil.

Si bien que sainte Catherine-martyre n'est plus que la lointaine patronne des jeunes filles et que le couronnement de la vierge d'Alexandrie, s'il correspond au sommet de la vie de jeune fille, se devrait d'être reculé.

Reste la philosophie: "Si c'est l'esprit qui gouverne en toi, tu es roi. Si c'est l'impression,

## Souffrance

Il y a longtemps que je suis persuadée que rien de grand et de beau ne se fait que dans la douleur et que nous vivons par les larmes et les souffrances de ceux qui nous ont précédés. Ils les ont laissés partout, dans les pierres des cathédrales, sur les toiles que vous aimez, entre les lignes des écrits sublimes qui font encore palpiter nos générations, et je crois fermement que, même pour les plus humbles d'entre nous, cette admirable communion existe. Nous semons nos efforts et nos souffrances sans savoir ce qu'ils deviennent, et ils vont germer dans quelque coeur ami ou inconnu. Dès lors la souffrance est saine et bonne, puisqu'elle nous crée, puisqu'elle est le meilleur de nous-mêmes et ce qui restera de nous pour les autres. Dans bien des années, quand nous serons plus haut que la souffrance, nos pauvres maux ne seront plus connus que de Dieu qui les aura comptés et consolés, mais quelque belle oeuvre de vous parlera de beauté à d'autres êtres.

Elisabeth LESEUR.

sion, tu n'es qu'un esclave". Nous voici, me semble-t-il, au coeur même de la fête. Vos 25 ans, mesdemoiselles, sont au confluent de tous les choix, au carrefour de toutes les voies. Saurez-vous garder la tête froide et vous souvenir à temps que celui-là, qui est maître de son coeur, est plus grand que celui qui édicte la loi? Les dés sont aujourd'hui jetés: à vous la voie royale de l'esprit ou l'esclavage de l'impression!

GENEVIERE LAINE.  
("La Croix")

## Conseils aux ménagères

Pour réussir biftecks ou escalopes: Mettez-les cuire à la poêle avec du saindoux et ne mettez le beurre frais qu'au moment de servir.

Pour réussir des oeufs sur le plat: Cassez les oeufs dans le beurre bien chaud mais pas coloré, et couvrez jusqu'à cuisson.

Pour réussir une sauce mousseuse: Mélanger les oeufs, le sel, le jus de citron avant de mettre le beurre, ainsi elle sera lisse à souhait.

# Mesdames

## Votre beauté

Si vous avez le visage court, allongez-le avec des coiffures, encadrez bien les joues et placez votre rouge en largeur. Les traits réguliers demandent une coiffure simple, un léger maquillage. Si vos traits sont fatigués, il faut accentuer le rouge.

En somme, le plus que vous pourrez, donnez du calme à votre physionomie, pas de nervosité, pas de grimace. Il est très bon, dans la journée, de fermer les yeux pendant quelques minutes en restant très calme, les membres souples; vous y gagnerez une sérénité favorable à votre beauté. Et surtout, ne détruisez pas l'harmonie de votre visage par l'emploi ou de vilains ou de mauvais produits de beauté des rouges violents, des mandarines vulgaires, des poudres trop grosses. Restez distinguées, surtout dans vos soins de beauté, pensez que c'est dans votre teint, plus ou moins clair, que réside tout votre charme.

Le cuir chevelu n'aime pas trop d'humidité. Il ne faut pas abuser des lavages. Laver les cheveux gras une fois par quinzaine avec du savon de castille râpé, et quelques gouttes d'ammoniaque.

Pour les cheveux secs, une fois par mois suffit avec des jaunes d'œufs battus, les bien rincer et mettre dans l'eau du dernier rinçage une cuillerée de vinaigre ou le jus d'un demi-citron pour les conserver souples.

## Le bel ivoire qui vous est cher !

L'ivoire est partout: c'est le collier des jeunes filles, le clavier du piano, le manche des couteaux de table. On en fait d'admirables pommeaux de canne, des statuettes, des triptyques. Vu la montée des prix, on en a de moins en moins de l'authentique. Comment on l'imité, comment on décèle ses imitations, comment on le nettoie, autant de questions intéressantes.

L'ivoire, vous le savez, provient des défenses de l'éléphant. Mais les défenses de l'hippopotame, beaucoup plus petites, permettent aussi de façonner de menus objets d'une très belle qualité.

### SON IMITATION

On imite l'ivoire avec toutes sortes de matières: vous connaissez les claviers de piano en coséine (lisez galalithe), les ongliers en celluloid, les manches de parapluie en corozo ou en os.

Tous ces pseudo-ivoires sont assez faciles à identifier. Que l'on gratte un peu de poussière de galalithe et, au contact d'une allumette, cela empestera le lait brûlé. Qu'on agisse de même avec de la poussière de celluloid et vous la verrez flamber en un éclair.

Quant au corozo qui est, à l'origine, la graine dure et blanche d'un palmier d'Amérique du Sud, il se teinte de rose si vous y déposez une goutte d'acide sulfurique qui, par contre, n'altérera pas la teinte de l'ivoire.

## Fleurs d'or



● Le charme des beaux jours prolongés jusque dans l'automne et sous les lustres ! Une fleur d'or élaborée s'empare de l'épaule de cette robe d'après-midi. Noter la grâce des feuilles et de la tige recourbée.

### NETTOYAGE

L'ivoire se nettoie ordinairement avec de la pierre ponce réduite en une poudre fine et délayée dans un peu d'eau. Cette façon de faire convient aux colliers, aux bagues, aux objets de toilette qui commencent à jaunir un peu.

N'allez pas nettoyer de la même façon des touches de piano, mais frottez-les simplement avec un linge mouillé d'éther sulfurique.

Si bijoux et objets sont fortement jaunés, plongez-les dans un bain d'eau oxygénée à 12 volumes, additionné d'un dixième d'éther.

### LA REPARATION

On répare l'ivoire cassé avec un mélange en parties égales de poix fondue et de gutta-percha dont on enduit les parties à recoller que l'on presse fortement l'une contre l'autre.

- Escarpin du soir en chevreau argenté (bout carré).
- Souliers de veau lustré garnis de brillants



- Escarpin habillé en cuir doré (bout ovale).
- Escarpin de suède pointant du bout et des talons

En 1962

## ARNEL régnera sur la villégiature

Les Canadiennes, femmes de carrière, optent pour la nouvelle vogue des vacances d'hiver dans le sud, a déclaré Josef de Montréal, lors d'une avant-première de sa collection de villégiature 1962, création de Vali, devant la presse et les marchands.

Telle est la conclusion tirée devant la demande générale de l'automne dernier pour de nouveaux vêtements de sports et de détente. Conséquemment, les magasins de modes d'un océan à l'autre, dans les grandes villes comme dans les petites municipalités, mettent en vedette dès le mois de novembre, les modèles de villégiature de Josef.

Vali, dessinateur de formation européenne chez Josef, a déclaré que les voyageuses canadiennes désirent d'élégants modèles canadiens autant par fierté nationale que pour le confort qu'assure leur coupe seyante. Les préférés sont les tissus canadiens éprouvés qui s'adaptent parfaitement aux voyages et qui sont d'entretien facile. Pour cette raison, Vali a choisi comme vedette pour cette collection, le brillant sharkskin d'Arnel et des tissus d'Arnel et coton en nouvelles textures de fantaisie.

Un frais jaune citron, la nouvelle couleur 1962 du sharkskin d'Arnel, est la couleur principale. Souligné de blanc frais, il est présenté dans des costumes de bain et de soleil, des pantalons-fuseau, des shorts, des jupes froufrouantes et capes, des costumes de

voyage et de souples fourreaux.

La silhouette ajustée prédomine. La taille est en place et les corsages suivent la silhouette naturelle. Plusieurs modèles sont sans épaulettes. Les jupes confortables pour la marche, sont évasées selon la silhouette-A.

Dans les jupes plissées, Vali a choisi le modèle enveloppant avec fermeture sur le côté. La simplicité, une coupe seyante et des détails délicats sont le secret de leur élégance. On peut y voir des lisérés, des appliqués, des franges et des ceintures nouées, se terminant par de minuscules citrons, thème de la collection.

L'influence orientale est remarquable dans la collection confectionnée de sharkskin d'Arnel, jaune citron et blanc. Elle se manifeste dans les fentes arrondies sur le côté des corsages surplis, portés sur des shorts très courts; des robes à capuchon cheong-san et des jaquettes de matelot. Des revers roulés enjolivent cette jaquette et les pantalons marinières.

Un tissu à mélange d'Arnel et coton à rayures de fantaisie et un tissage zig-zagué fut utilisé dans une fraîche robe sans épaulettes, avec appliqué de marguerites sur la jupe-cloche, et dans plusieurs blouses contrastant avec le sharkskin d'Arnel blanc. Un costume de bain et de soleil en tissu d'Arnel et coton de teinte rose men'she était accom-

(Suite à la page 7)





A la fois cardigan et jaquette de tricot, ce vêtement en mailles de blé d'Inde est une réalisation Regal, en orlon blanc garni de bandes brunes et magenta.

## Leur petit monde!



Cette écolière a choisi une chemise de jersey à col tortue portée sur une jupe quadrillée aux plis également distribués.



Sur un pantalon de nylon extensible Cromwell posa un cardigan en laine mousseuse.



Une édition miniature de la mode pour grande dame! Simonetta, de Rome, inspira aux dessinateurs américains ce manteau pour fillette, une création Mode Kid-die. (U.P.)

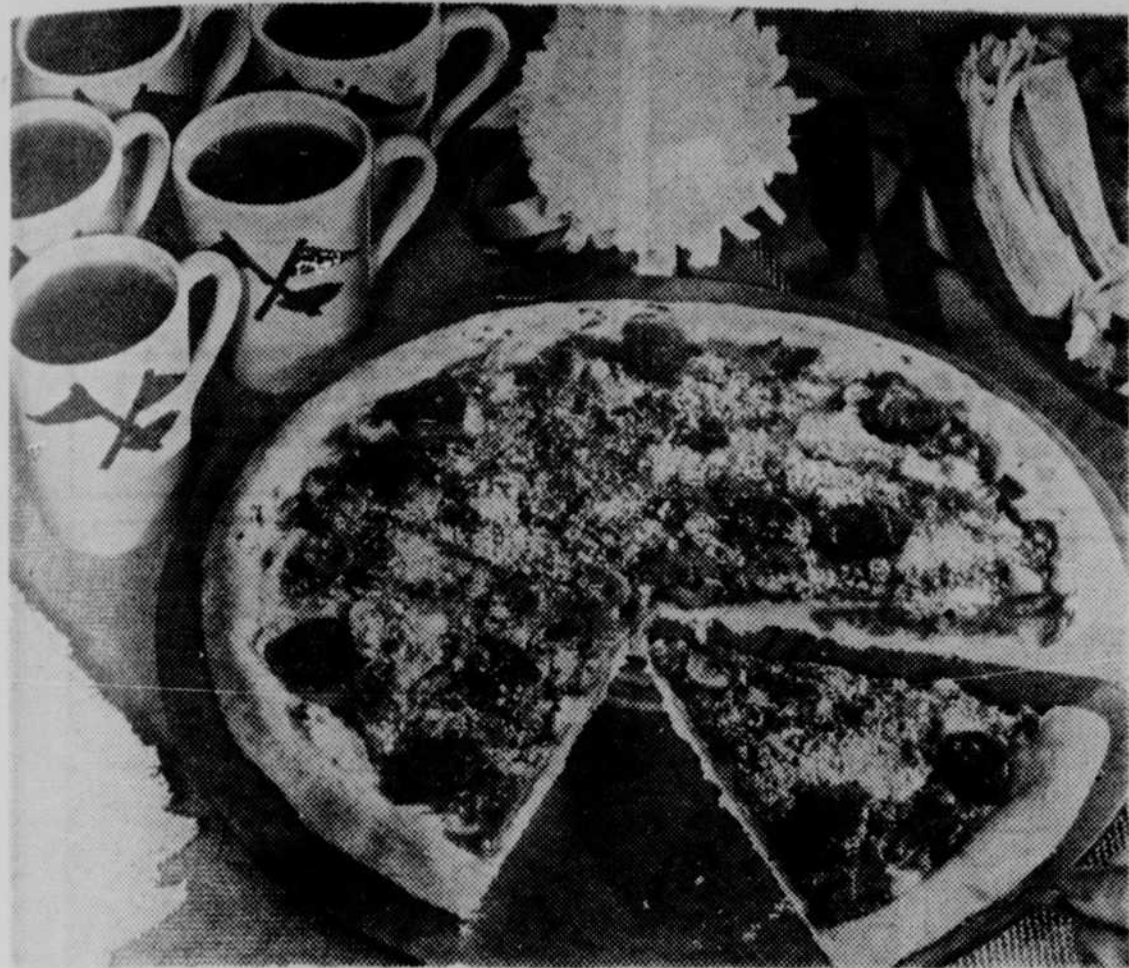


Le poncho précise ses positions au sein de la mode enfantine. Le voici en tricot de coton étol-lé (Scout Tex's) accompagnant un pantalon de velours, lavable lui aussi!



## Le coin du cordon bleu

### Recevez avec du fromage



Quel genre d'hôtesse êtes-vous? Celle qui fait des invitations précises ou celle dont la porte est toujours ouverte? Toutes les hôtesses d'un genre comme de l'autre prisent hautement la réputation de cordon bleu. Elles en sont surtout fières si les mets qui la leur ont acquis sont simples comme bonjour à exécuter. L'art des cordons bleus consiste le plus souvent à mêler des saveurs qui ont fait leurs preuves à d'autres plus exotiques et moins connues. Les recettes d'aujourd'hui sont des illustrations de ce principe. Le fromage Cheddar canadien se combine tour à tour aux olives mûres et aux champignons, aux oeufs et au brocoli puis, parfumé à la muscade, se présente en hors d'oeuvre qui fond dans la bouche. L'automne marquant le Festival national du fromage nous croyons que ce trio de recettes au fromage sera approprié.

L'hôtesse qui reçoit à déjeuner trouvera cette casserole tout à fait à point. Le mets est si délicieux qu'on n'imagine pas la simplicité de sa préparation. Des oeufs tranchés sont disposés sur du brocoli, arrosés de sauce au fromage et surmontés de croûtons au fromage Parmesan. Le tout est gratiné au four. Peut-être aimerez-vous servir ceci avec du bacon croustillant?

#### Oeufs d'octobre (4 portions)

6 oeufs  
1 paquet de 10 onces de brocoli congelé  
2 c. à table de beurre  
2 c. à table de farine  
1/2 c. à thé de sel  
quelques grains de poivre  
1/4 tasse de lait  
1/2 c. à thé de sauce Worcestershire  
1 tasse de fromage râpé, Cheddar canadien fort  
1 tasse de cubes de pain blanc frais  
fromage Parmesan râpé

Cuire les oeufs dur; écarter et trancher. Cuire le brocoli d'après les directions du paquet jusqu'à ce qu'il soit à peine tendre. Placer dans une lèchefrite non profonde beurrée ou une assiette à tarte de 9 pouces de diamètre. Disposer les tranches d'oeufs sur le brocoli. Fondre le beurre à feu moyen, incorporer la farine, le sel, le poivre et graduellement le lait. Cuire sur feu doux, remuant sans arrêt jusqu'à l'obtention d'une sauce lisse. Ajouter la sauce Worcestershire et le fromage. Remuer jusqu'à ce que le fromage soit fondu. Verser la sauce sur les oeufs et le brocoli. Disposer les cubes de pain autour du plat. Saupoudrer les cubes de pain de fromage Parmesan râpé. Faire dorer au four (375° F.) environ 20 minutes.

Il est toujours commode d'avoir à la main plusieurs re-

cettes de hors d'oeuvre. Cependant bon nombre de livres de recettes les omettent complètement. La prochaine fois que vous recevrez servez ces petits choux et votre monde en parlera longtemps.

#### Choux au fromage (18 choux)

2 blancs d'oeufs  
2 tasses de fromage râpé, Cheddar canadien fort  
1/4 tasse de panure fêche fine  
1 c. à thé de paprika  
1/4 c. à thé de muscade râpée  
Battre les blancs d'oeufs ferme mais non sec. Incorporer le fromage râpé. Sur du papier ciré, amalgamer la panure, le paprika et la muscade. Façonner la préparation au fromage en boulettes de 1 pouce de diamètre; enrober de panure. Placer sur une tôle à biscuits et refroidir 1 heure. Frire les boulettes de fromage dans beaucoup de graisse à 375° F. jusqu'à ce que dorées — environ 1 minute. Placer sur du papier absorbant. Servir chaud au bout de cure-dents.

Les amateurs de champignons, qui sont nombreux, voteront avec enthousiasme pour ce mets. Des rangs de champignons, d'olives mûres et de fromage alternent dans un plat à gratin. Ils sont recouverts de miettes beurrées et unis au four 20-25 minutes.

#### Champignons au four (6 portions)

1 livre de champignons frais  
2 tasses de fromage râpé, Cheddar canadien fort  
1/2 tasse d'olives mûres dénoyautées hachées  
1 1/2 tasse de mie de pain fraîche en grosses miettes  
3 c. à table de beurre fondu  
Laver et trancher les champignons. Disposer des rangs alternatifs de champignons, de

fromage et d'olives dans une casserole beurrée de 2 pintes. Verser le beurre fondu sur les miettes de pain, remuer légèrement. Étendre cette panure sur le contenu de la casserole. Gratiner à four moyen (350° F) 20 à 25 minutes.

### Pour peler les oignons

Pour peler les oignons sans pleurer, mettez des lunettes d'automobilistes. Gardez les lunettes dans un tiroir de la cuisine, à la portée de la main, afin de pouvoir les trouver facilement quand vous en avez besoin. Un autre moyen, c'est de laisser couler un petit filet d'eau sur l'oignon, en tenant l'oignon la racine en haut, et en le pelant en allant vers la tige. Si vous n'avez pas l'eau courante, remplissez un bol d'eau et pelez les oignons sous l'eau.

**Pour enlever l'odeur d'oignon**  
Pour faire disparaître l'odeur d'oignon de l'haleine, trempez un morceau de persil dans du jus de citron et mâchez-le.

Pour que les oignons restent entiers de la poêle à frire, mettez un peu de vinaigre dans la poêle et faites-la chauffer; puis lavez la poêle comme d'habitude.

**Pour que les oignons restent entiers**

Mettez les oignons près les uns des autres dans un panier à friture, et placez le panier

## Le courrier de LOUISE

Edifice L'Action Catholique — Chambre 325,  
Place Jean-Talon — Québec

**DESIREUSE DE SAVOIR IMMEDIATEMENT.** — Je regrette vivement de vous avoir fait attendre mais quand on "désire savoir immédiatement" il est plus sage de poser moins de questions à la fois — 1) Pour réparer ce malheureux Bach il vous faudra tout simplement acheter un tube de colle incolore spéciale. — 2) La maîtresse de maison tend la main la première au fur et à mesure que les invités se présentent. — 3) On passe les friandises aux dames invitées, à la maîtresse de maison et finalement aux messieurs. — 4) Certainement, comme une personne ayant un teint rose pourra faire de la dépression. — 5) Pas le moins du monde, cela se fait couramment. — 6) Une institutrice respectueuse ne doit pas se demander si M. le Curé est poli! Il vaut mieux se dire que certains pasteurs négligent de répondre à leurs invitations parce que leurs obligations ne le leur permettent pas. A votre place je laisserais tomber le sujet, quitte à l'inviter de nouveau cette année à peu près en ces termes: "Comme j'avais l'honneur de le faire l'an dernier il me fait plaisir de vous inviter, etc." — 7) Ce sont les parents du nouveau-né qui choisissent la porteuse et le parrain qui paie la voiture et les cloches. Quand il y a lieu il va chercher la marraine chez elle et tous deux se rendent ensuite chez les parents du nouveau-né. — 8) Quand il y a moyen de faire autrement mieux vaut ne pas se placer dans une situation aussi délicate.

gons qui l'entourent. Vous voulez aller trop vite et vous vous brûlerez les ailes si vous n'êtes pas plus sage. Ne parlez pas aux jeunes gens que vous ne connaissez pas même si vous êtes sûre qu'ils sont gâtés et laissez votre amie vous enlever votre "cavalier" si cela lui plaît. Vous êtes sûrement trop jeune pour que cet "amour" soit très sérieux et comme ce jeune ami vous a dit que "pour le moment, il sort avec vous" vous voyez qu'il ne faut pas attacher trop d'importance à ces sorties.

#### MES PREMIERES AMOURS.

— Votre lettre était très charmante et j'ai mille regrets d'avoir tant tardé à y répondre. J'espère que, ce laps de temps écoulé, vous avez pu retourner à ces premières amours. Sinon, je vous conseille fortement de mettre de côté ce grand orgueil car il aura tout gâté. Vous humilier sera très pénible mais comme il vous paiera. La souffrance vous aura mûrie et vous aura rendu plus compréhensive. Déjà, par votre lettre du moment, on pouvait juger que la petite fille s'était évanouie pour faire place à la femme aimante donc indulgente. Si le hasard ne vous a pas aidée à revoir cet ami, il faudra donc aller de l'avant, soit par téléphone, ou par lettre. Soyez sincère, comme vous l'avez été avec moi et tout s'arrangera. Ma meilleure pensée vous accompagne.

Je suis la reine d'un foyer heureux aux yeux de tous, et dans un esprit de devoir sans cesse convoqué j'arrive à donner aux miens un bonheur paisible. Me trouvez-vous ingrate et sottise si je vous avoue, malgré la douceur ambiante, ne pouvoir effacer de mon coeur les souvenirs d'un premier amour irréalisé? Et dire que j'ai maintenant quarante ans. — MAMAN DE QUATRE.

Qu'importe que votre imagination trotte et glane sans cesse des souvenirs embellis par le temps qui leur conserve tout le prestige que les réalités de la vie auraient bien fini par leur enlever! Un premier amour irréalisé brille toujours d'un éclat merveilleux, à la couleur du rêve qui l'enveloppe toujours et le rend "doré sur tranche". La vie en aurait fait ce qu'est votre vie de ménage actuelle, un bonheur paisible, facilement plus orageux que ne l'ont été peut-être toutes ces années de votre vie de famille. Sans doute l'imagination a-t-elle ajouté encore à la fidélité de votre coeur. Le mal n'est pas grand, puisque les vôtres n'ont pas souffert de votre attachement au passé, encore faudra-t-il maintenir solidement à sa place d'époque révolue cet épisode d'une vie qui ne doit pas vous empêcher de vivre pleinement l'amour de votre compagnon actuel, l'auteur de votre bonheur paisible, quotidiennement renouvelé, et les quatre enfants qu'il vous a donnés.

### ARNEL...

(Suite de la page 5)

pagné d'une jupe assortie servant de cape ou transformant le costume en robe à danser.

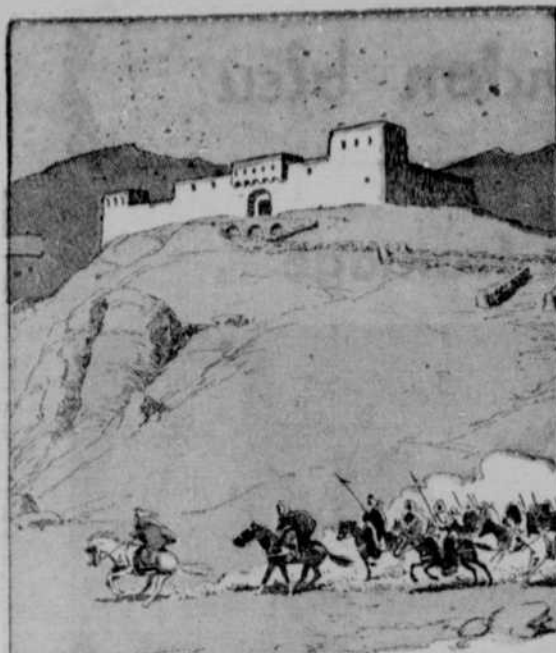
M. Josef a déclaré que les trois principaux magasins de mode de New-York, Lord and Taylor, Henry Bendel et Bonwit Teller ont demandé que la collection 1962 leur soit présentée. Ce sera la première fois que des vêtements de villégiature de fabrication canadienne, seront exportés aux Etats-Unis.

dans une baignoire d'eau bouillante. Quand ils sont assez cuits, retirez le panier et laissez égoutter, puis préparez les oignons au goût.

**Pour ne pas perdre le jus**  
Généralement, quand on passe des oignons au hachoir, une partie du jus coule ou se perd. Pour prévenir cette perte de jus, hachez, après chaque tranche épaisse d'oignon, du pain, de la viande ou tout autre ingrédient qui sera employé dans la préparation du plat. Le plat, la viande ou les autres ingrédients absorberont le jus d'oignon.



**NOTRE HISTOIRE :** Alimann a commis nombre de crimes qui feraient honte à un criminel endurci, mais cette fois il est allé trop loin. Son forfait crie vengeance, une vengeance terrible et cruelle.



Il avait pris soin d'opérer loin de sa demeure mais de sa forteresse de montagnes, il avait vu tous les hommes d'une oasis voisine se rendre à une assemblée à Deir oz Zor.



La tentation avait été trop forte et il avait pillé le village désert. Et en voyant revenir les hommes du désert, il se demanda si ses hommes ont laissé un survivant qui le puisse dénoncer.



Qu'il souhaiterait avoir plus d'hommes en armes dans sa forteresse ! Comme une réponse à son souhait, un chevalier avec des gardes armés passe tout près, et il l'invite.



Le prince Vaillant, Arn et le chamelier acceptent l'hospitalité d'Alimann. Si une attaque se produit au cours de la nuit, les invités devront défendre leur vie et chaque épée compte.



Avant l'aube, Alimann éveille l'un des  
chameliers. L'on chuchote et une bourse  
change de mains.



Comme le départ se fait tôt, Vaillant n'est pas étonné qu'Alimann ne soit pas là pour lui dire adieu. Il a laissé un message de remerciement et quitte la maison.



Vers le soir, une troupe de cavaliers arrive sur eux et Vaillant dégainé son épée chantante et prend son bouclier.  
La semaine prochaine :

**LE RAT DE CALE**

# La publicité du journal est celle qui rapporte le plus

# La légende de L'EMPEREUR "MANIAQUE"

(par Frank LAMB)

L'origine de l'habitude de prendre le thé — ou plus exactement la découverte qu'une infusion bonne à boire pouvait être faite avec les feuilles de la plante du thé — est si ancienne que personne n'en connaît la version authentique.

Les versions sont nombreuses et variées, aussi rien ne s'oppose, en somme à ce que l'on considère la légende la plus populaire comme une histoire authentique. Cela commence comme un conte de fée.

Il était une fois (plus de 2,700 ans avant l'ère chrétienne) un Empereur de Chine qui attachait toujours grand soin à tout ce qu'il mangeait et buvait.

Aujourd'hui, les gens diraient qu'il était "maniaque". Enfin, il était tellement méticuleux qu'il ne consentait même pas à boire de l'eau fraîche d'un puits ou d'une source. Il insistait pour qu'elle soit bouillie d'abord.

Un jour, il prenait un repas (il les préparait toujours lui-même) dans le jardin de son palais, et il fit bouillir l'eau qu'il proposait de boire dans un pot placé sur un feu fait avec les branches d'un arbuste tout proche.

Quelques unes des feuilles tombèrent dans le pot. Quand il but l'eau, il s'exclama "Comme c'est délicieux". Les feuilles qui étaient tombées dans le pot appartenaient au théier sauvage.

Bientôt la nouvelle de la découverte de ce délicieux breuvage se répandit partout et l'habitude du thé s'établit.

Les Indiens, eux, racontent une histoire différente. Vers

l'année 519 avant l'ère chrétienne, disent-ils, un prêtre d'une grande piété décida de passer sept ans à penser à Bouddha.

Il entendait par là qu'il allait passer une longue période de temps à le vénérer et il fit le vœu qu'il resterait tout ce temps sans dormir.

A mi-chemin de cette période de sept ans, il commença à sentir un vif besoin de sommeil et pour se garder éveillé il arracha des feuilles d'un arbuste et se mit à les mâcher.

Il se sentit vif et dispos presque immédiatement, et il découvrit par la suite que l'arbuste était un théier.

La coutume de boire le thé se répandit en Occident vers le milieu du 16ème siècle. Le peuple anglais n'en entendit parler que vers l'année 1657.

Malgré son initiation assez tardive, dans ce domaine, le peuple britannique à l'heure actuelle est beaucoup le plus fort consommateur de thé du monde; il en absorbe, en effet, 225.500.000 kilos par an. Viennent ensuite les Etats-Unis dont la consommation s'élève à seulement 49.000.000 de kilos par an.

Les autres pays consommateurs se classent dans l'ordre suivant: Australie, Canada, Egypte, Maroc, Irak, République sud-africaine, Eire, Iran, Pays-Bas, Soudan, Nouvelle-Zélande, Inde, Japon, Pakistan et Ceylan.

Les plus importants pays producteurs de thé sont: l'Inde, suivie de Ceylan, du Japon, de l'Indonésie, de certaines régions de l'Afrique et du Pakistan. Les statistiques de production de la Chine ne sont pas connues. (S.I.R.-U.)

## Assise pittoresque et mystique



CHARME POETIQUE ET RELIGIEUX D'ASSISE — A l'ombre d'une ancienne église d'Assise, un moine franciscain accueille les oiseaux dans un geste qui rappelle celui du grand amant de la Nature, saint François. Le Poverello n'avait-il pas l'habitude de louer Dieu en y associant ses "petits frères, les oiseaux"? (Photo UPI)



JEFFREY HUNTER personnifie le Christ dans la récente production MGM "King of Kings" (Le Roi des rois). Rôle très difficile, à n'en pas douter, qui évoque sur l'écran le divin Nazaréen. (Photo NEA)

Dimanche, 26 novembre 1961

## L'ECUREUIL

On a chanté les bois et leurs mille murmures...  
Les arpèges légers des merles, des chardonnerets,  
La gracieuse musique des cigales et des cousins...

On aura méconnu la voix de l'Ecureuil, gentil musicien  
de ce concert sylvestre...

On a chanté les bois, leurs mille bruissements...  
Le saut hâtif du lièvre, éveillant le fourré,  
Le glissement subtil d'un reptile aux abois...

On aura méconnu l'imperceptible bruit de l'Ecureuil léger,  
grimpant le tronc d'un chêne...

On a chanté les bois, leurs arbres en rangs pressés...  
Le port majestueux d'un orme centenaire,  
La cime trop altière du mélèze rustique...

On aura méconnu le nécessaire ornement des arbres:  
la grâce de l'Ecureuil visitant chaque branche...

On a chanté les bois, leur merveilleuse histoire...  
Le fantastique voyage du pollen en quête d'un hymen,  
L'étonnant processus de la germination...

On aura méconnu un pionnier des forêts séculaires:  
l'Ecureuil diligent qui enfouit tant de graines...

Rita LECLERC,  
Cercle Basile-Moreau, C. J. N.

Pensionnat Notre-Dame-des-Anges,  
Ville Saint-Laurent, Qué.



Le sportif à la page lit "L'Action Catholique"  
tous les jours

# JEANNOT L'INVINCIBLE par Lyman YOUNG



En vous abonnant à "L'Action Catholique",  
vous serez renseigné sur tout, tous les jours



# Page des Jeunes



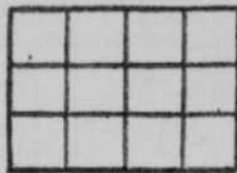
**DANS UN INSTANT!**

Placez une carte d'environ 1 1/2 pouce carré sur l'extrémité de votre majeur et ajoutez-y, bien centrée, une pièce de monnaie, tel qu'indiqué au no 1. — Vous pourrez enlever la carte sans faire glisser la pièce en faisant disparaître celle-là d'une légère chiquenaude, tel qu'il apparaît au no 2.



## DESSIN

Copiez ma tête dans ces carreaux voisins, à droite.



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

3 8 4

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

Quel est mon nom?  
Vous le saurez en reliant chacun des points indiqués par un chiffre semblable.



**DESSIN à achever**

Il n'y a qu'à dessiner le contour et les traits de mon amusante tête, puis à colorer le dessin.

## Rions et sourions

### IMAGINATION ENFANTINE

Un jour, la maîtresse d'une classe de 8e donne à ses élèves le sujet suivant de rédaction: "Un jour, vous allez dans la forêt, vous êtes frappées par le pittoresque. Racontez". Et voici ce qu'elle a trouvé dans une de ces rédactions:

"J'avais tout doucement dans le sentier, quand tout à coup, caché derrière un arbre, le pittoresque s'est avancé et m'a frappée".

### RELEVE DANS UNE COPIE D'EXAMEN

On demandait aux candidats: "Pourquoi l'eau chante-t-elle en bouillant?" L'un d'eux a répondu: "Ce sont les microbes qui crient avant de mourir".

Les incendies dans les Landes étant dus à la réverbération du soleil, que peut-on faire pour éviter ces incendies? Un candidat a répondu: Il faut planter les pins à l'ombre.

### DROLES DE FEMMES

Une personne demande un jour à son mari: — Pourquoi en Iran, les hommes peuvent-ils être roi à 15 ans et ne se marier qu'à 20?

— C'est que les femmes sont plus difficiles à mener qu'un royaume, lui répondit-il.

### LES NUANCES DE LA LANGUE FRANCAISE

Le célèbre acteur Frédérick Lemaître "emboîté" un jour, par l'auditoire, le prit de fort haut et traita les assistants d'imbéciles. Le public exigea des excuses, menaçant de tout casser.

Frédérick Lemaître revint sur le devant du rideau et dit simplement:

— Je vous ai traités d'imbéciles: c'est vrai. Je vous fais mes excuses, j'ai tort.

Et le public, qui n'avait pas compris la malice, d'applaudir à tout rompre.

### EXCELLENTE REPONSE

Dans une fête de charité, un monsieur s'approche du buffet, une belle jeune fille lui tend à boire:

— Merci, belle Sarah, dit-il, en remarquant le nez caractéristique de la vendeuse.

Mais celle-ci, souriante: — Vous vous trompez, Monsieur, c'est Rebecca qui abreuvait les chameaux!

Sur ma robe vous n'avez qu'à dessiner quelques motifs, puis à y ajouter la couleur à votre goût.

## DESSIN



## CASSE-TETE

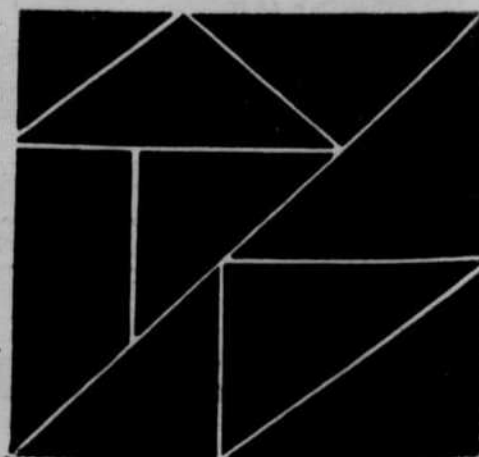
Inscrivez les chiffres de 1 à 18 dans les carés blancs, de façon que chaque rangée totalise la somme déjà inscrite à la fin.

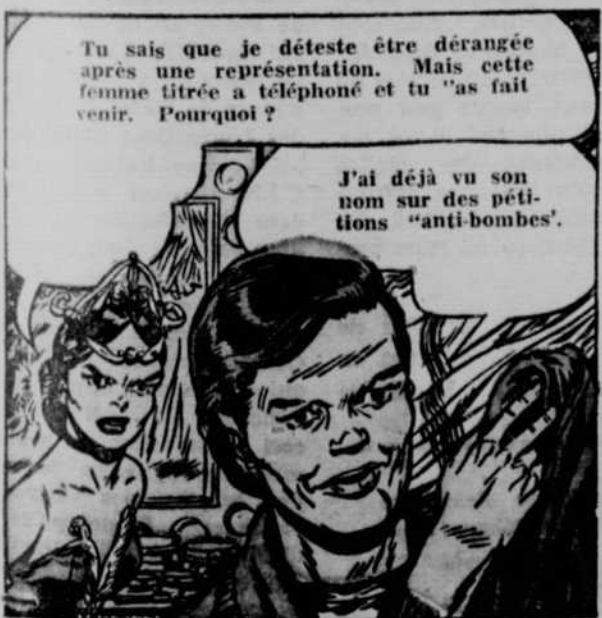
A.W. NUGENT

Solution à partir de la rangée du haut: 8, 10, 13, 6, 16, 4; 2, 17, 14, 3, 18, 9, 11, 1, 15, 5, 12.



Avec un peu de travail, vous arriverez à refaire ce carré en rassemblant, après les avoir découpées et mêlées, les 9 pièces qui le forment.





## LES BASES DE LA VIE

### ★ petit mémo de la semaine

Faire peu, mais le faire toujours, voilà qui vaut mieux qu'entreprendre beaucoup et laisser en plan.

Les petites choses sont de petites choses, mais être fi-

dèle dans les petites choses est une grande chose.  
Saint AUGUSTIN

Le travail est toujours un combat dans lequel la volonté seule remporte la victoire; et la volonté ne remporte cet-

te victoire qu'aux prix du sacrifice.

Henri PERREYVE

Quand un homme de qualités moyennes concentre toutes ses facultés vers un but unique, il le doit atteindre.  
Ferdinand FOCH

Billet de la semaine.

## En regardant Les poissons rouges

Parmi les hôtes sympathiques apportant au foyer un peu plus de chaleur et de vie, il convient de nommer les **petits poissons rouges** qui dans, leur bocal ou dans leur aquarium, nagent inlassablement vers d'inaccessibles horizons. Combien de fois ne vous êtes-vous pas arrêtés à les observer longuement : vous avez alors noté leurs formes infiniment variées, leurs couleurs dérobées à l'arc-en-ciel, l'élégance de leurs mouvements et la sereine placidité de leur attitude devant une existence d'une rigoureuse monotonie. Revenons ce soir devant cet aquarium et tâchons de mieux pénétrer ensemble la vie mystérieuse de ces êtres pour qui l'eau est un vêtement, un linceul et même une demeure...

"Bien avant que l'on songe à la télévision, écrit Claude Mélançon, des hommes ingénieux ont eu l'idée d'un appareil, assez simple en soi, qu'on peut installer dans un coin de sa maison et qui offre, en vision directe, un spectacle continu et curieux. On pourrait l'appeler théâtre, puisque des acteurs en chair et en os y jouent, pour vrai, drames et comédies, mais il est plus que cela. Entre ses parois transparentes, il renferme un monde plein de merveilles, un microcosme composé de poudres minérales et de végétaux récoltés un peu partout, d'un liquide d'usage universel et d'êtres infimes qui servent de nourriture à d'autres êtres plus gros, de formes gracieuses et souvent bizarres, revêtus de somptueux costumes portés dans leurs lointains pays d'origine, des êtres qui obéissent comme nous à des lois séculaires tout en conservant leur individualité (1)".

Et tout d'abord qu'est-ce qu'un Poisson ? autrement dit comment définir cet animal sympathique et inoffensif que vous voyez évoluer sous vos yeux avec tant de grâce dans votre aquarium ? Les savants nous disent que les Poissons sont des animaux vertébrés vivant dans l'eau, dont la peau non cornée est recouverte d'écailles et dont les membres ou nageoires sont soutenues par des rayons. La bouche est munie de mâchoires articulées; la respiration se fait au moyen des branchies et le cœur ne renferme que du sang veineux.

Si votre aquarium en renferme plusieurs espèces, vous vous enorgueillissez à bon droit de la richesse des couleurs; mais à quoi cette couleur tient-elle ? La couleur, chez les Poissons, est de deux sortes : une couleur dite **pigmentaire**, est causée par une certaine quantité de points colorés de la peau (ceux qui en sont pourvus ne changent presque pas de couleur); et en second lieu, une couleur dite **prismatique** dépend des jeux de la lumière sur les écailles : de la sorte, chaque mouvement de l'animal lui permet de changer de teinte selon l'intensité et la qualité de l'éclairage émis par la source lumineuse.

Les écailles du Poisson lui servent pour ainsi dire de cuirasse : elles le protègent contre la pression de l'eau, contre les chocs et contre ses ennemis, les parasites. Les nageoires, d'autre part, remplacent les membres que l'on trouve chez les êtres supérieurs : elles servent de frein et de stabilisateur dans l'eau, à tel point qu'une nageoire blessée ou paralysée entraîne la perte de l'équilibre pour le poisson qui alors se retournera sur le dos ou donnera de la bande. Les nageoires placées de chaque côté des flancs correspondent à nos bras et sont dites **pectorales**; celles qui sont sous le ventre ou **ventrales** équivalent à nos jambes. Ces deux sortes de nageoires sont par paires, tandis que celle placée sur le dos ou **dorsale** est unique. Notons enfin que la queue fourchue ou bifurquée indique un nageur beaucoup plus rapide qu'un poisson dont la queue serait ronde.

Différent des autres animaux par la forme, le Poisson s'en distingue aussi par l'arrangement de son organisme. Il possède des sens modifiés et adaptés à son existence particulière dans l'eau; sont-ils cinq ? certains auteurs le prétendent; sont-ils trois, d'autres l'affirment. Ses oreilles par exemple seraient surtout internes et destinées à l'orientation de l'animal : d'innombrables petites ouvertures reliées à des ganglions nerveux lui permettent de percevoir les ondes vibratoires; malgré ce système auditif très compliqué, le poisson n'entend pas. Il perçoit le déplacement de l'eau, sa compression, le pas du pêcheur sur la berge ou le coup



(Office provincial de publicité)

## Le retour à la maison

## Bourses d'études en sciences naturelles

Il est intéressant de savoir que les Naturalistes peuvent compter sur des bourses d'études post-universitaires en sciences naturelles. Trop peu de jeunes songent à orienter leur avenir dans le domaine des sciences naturelles. Pourtant, notre pays offre un monde immense ouvert à la recherche scientifique; des positions fort intéressantes sont réservées aux Jeunes Naturalistes qui ont des aptitudes et du goût pour l'observation méthodique et le travail sérieux. Nombre d'étrangers, à peine arrivés au pays, obtiennent des postes alléchants, parce que les jeunes Canadiens semblent ignorer le domaine de la recherche. Le Dr Marcel Bourgon, professeur de chimie physique à l'Université de Montréal, lui-même ancien boursier de la C-I-L, déplore la pénurie actuelle de diplômés en sciences; ce sont surtout des étudiants d'Extrême-Orient qui remplissent le poste d'assistants chercheurs dans les laboratoires. Or quelle plus merveilleuse initiation peut-on rêver que de travailler avec un maître diplômé ?

La création d'un baccalauréat en sciences naturelles est un des

vœux présentés par la Commission des C.J.N. à la Commission royale d'enquête sur l'enseignement. Si ce vœu est exaucé, un grand nombre de Naturalistes, espérons-le, sauront en profiter.

D'importantes compagnies industrielles consacrent chaque année de fortes sommes pour favoriser les étudiants de talent en sciences naturelles. Ainsi, la C-I-L à elle seule consacre au moins \$150,000 par année pour la formation de jeunes spécialistes de la faune. Huit Universités jouissent du plan C-I-L pour la conservation de la faune canadienne. En 5 ans, 23 étudiants ont bénéficié de 33 bourses et de 26 allocations d'été. Parmi ces boursiers, cinq sont aujourd'hui biologistes dans différentes provinces au service du gouvernement, quatre sont professeurs d'Université et les autres poursuivent des grades avancés. En 1961, six institutions canadiennes comptent des boursiers C-I-L parmi leurs professeurs.

Voici les sujets d'études de quelques boursiers de 1960 en sciences naturelles : la densité

de la population des marmottes en Alberta; la végétation du marais Delta au Manitoba comme habitat de canards; les loups du nord-ouest de l'Amérique; la lutte pour l'espace vital entre élan, orignal, chevreuil et bison; le lièvre d'Amérique; l'influence, sur les populations de faisans, des modes d'exploitation des terres; les parasites du chevreuil. Cette brève liste donne une idée des possibilités de recherches ouvertes aux esprits curieux, habitués dans les Cercles à découvrir les problèmes de la nature et entraînés à en chercher les solutions.

Dans la liste des boursiers, nous relevons parfois un nom canadien-français, comme celui de Pierre Desmeules, de l'Ontario Agricultural College; ce jeune homme a étudié l'habitat d'hiver de l'orignal dans le Parc des Laurentides. Souhaitons que les anciens Naturalistes de nos C.J.N. figurent plus nombreux dans les listes des années à venir, car c'est un des buts des Cercles, de susciter des vocations de chercheur, et le jour, viendra bientôt où les amis des C.J.N. offriront des bourses : qui sera disposé et prêt à en bénéficier ? ... N'oublions pas ceci : les offres de bourses se multiplieront selon le rythme des besoins, des demandes et des succès. Beaucoup de chefs d'industrie sont naturellement intéressés au travail des Jeunes Naturalistes et ils sont prêts à aider des jeunes bien qualifiés à profiter des camps de naturalistes, des cour d'été ou d'extension en sciences naturelles.

Jeunes Naturalistes, il y a de la place pour un bel avenir dans le monde des sciences naturelles !

(Tour d'horizon —

sept. oct. 1961)

(1) Serge Lefebvre, *Petit manuel à l'usage des aquiculteurs de poissons exotiques*, Préface de Claude Mélançon, p. 9, Editions Serge Brousseau, Montréal, 1948.

# REGARDS

sur l'Afrique

## ★ GHANA

### DEUX UNIVERSITES INDEPENDANTES

Par un bill du parlement du Ghana, les deux principales institutions d'enseignement supérieur du pays viennent d'obtenir leur totale autonomie. Le Collège universitaire du Ghana, fondé en 1948 à Legon, près d'Accra, la capitale, et le Collège de Technologie de Kumasi, de fondation plus récente, avaient des relations étroites avec l'Université de Londres. Le bill abolit (légalement parlant) ces institutions qui deviennent des universités autonomes et porteront respectivement les noms d'Université du Ghana et l'Université de la Science et de la Technologie.

Selon un porte-parole, il y avait plusieurs raisons fondamentales à cette indépendance qui permettra aux institutions d'accorder leurs propres diplômes. "Des institutions, dit-il, qui doivent servir l'Afrique et qui doivent préparer les Africains à travailler dans leur propre pays et à solutionner leurs problèmes, et qui doivent aussi favoriser le développement de la vie culturelle et intellectuelle africaine, ne peuvent être sous le contrôle d'aucun organisme situé à des milliers de milles, et ne peut jamais être entièrement préoccupé des besoins de l'Afrique".

Le même porte-parole paya aussi un tribut d'hommage à l'Université de Londres et aux autres universités du Royaume-Uni qui ont conduit les collèges universitaires d'Accra et de Kumasi au stade où ils peuvent maintenant voler de leurs propres ailes, confiants en leur réputation académique et en la valeur de leur enseignement.

## ★ VATICAN

### L'EVANGILE ET LA RADIO

Le 6 novembre dernier, la Radio Vaticane a commencé la diffusion

d'émissions quotidiennes destinées à l'Afrique, inaugurée par un radio-message de S. S. Jean XXIII. Quelques minutes auparavant, Son Eminence le Cardinal Frings a béni le nouvel émetteur sur ondes courtes offert par les fidèles de son diocèse de Cologne.

Diffusées en anglais, en français, en arabe, en portugais et en swahili, ces émissions répondent aux vœux de la hiérarchie et à l'attente des fidèles de l'Afrique. Un prêtre du Tanganika, l'abbé Nikas Kipengele, dirigera les émissions en swahili, langue très répandue dans tout l'Est africain.

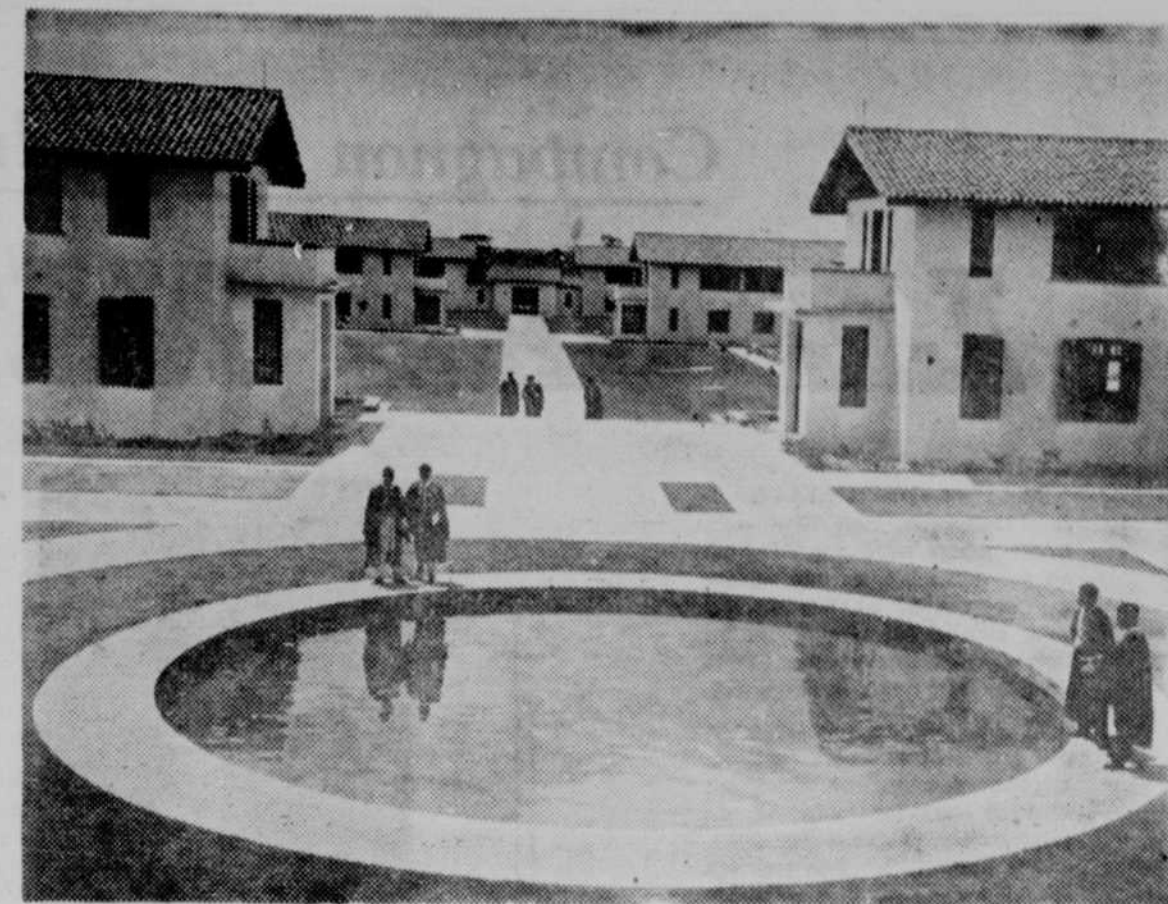
Ce nouvel émetteur servira donc à répandre "la lumière redemptrice jusqu'aux extrémités de la terre" selon la formule de l'intention de l'Apostolat de la Prière pour le mois de décembre. De plus, il arrive à son heure pour contrebalancer la puissante offensive radiophonique des pays communistes. Ces douze derniers mois, l'Union soviétique et la Chine populaire ont augmenté leurs émissions radiophoniques dirigées vers l'Afrique. L'Union soviétique émet hebdomadairement dix-neuf émissions l'un quart d'heure en anglais et en français, trois émissions d'une demi-heure en swahili et sept émissions en portugais. Il y a également chaque semaine environ cinquante heures d'émissions en langue arabe.

La radio chinoise ne reste pas inactive : il y a actuellement plus d'émissions en langue anglaise à destination de l'Afrique, en provenance de la Chine que de la Russie. Il existe aussi des émissions en langue chinoise pour les Chinois résidant en Afrique du Sud, à Madagascar et dans l'île Maurice.

## ★ RUANDA-URUNDI

### TROIS EVEQUES AFRICAINS

L'année 1961 sera sans doute une année mémorable dans l'his-



Vue d'une partie des édifices de l'Université du Ghana, située à Legon, près d'Accra. (Photo du Service d'information du Ghana).

toire de ces deux pays d'Afrique centrale, adjacents au Congo. Septembre a vu se dérouler des élections générales qui ont apporté peu de changement politique en Urundi et ont confirmé l'établissement de la république au Ruanda avec le maintien au pouvoir du parti Parmehutu. Octobre a apporté la nouvelle de l'établissement d'un nouveau diocèse au Ruanda, celui d'As-trida, et la nomination de deux nouveaux évêques en ce pays : Son Exc. Mgr Gahamanyi et Son Exc. Mgr Sibomana. Quelques semaines auparavant, un Père Blanc africain, Son Exc. Mgr Makarakiza, avait été nommé évêque du diocèse de Ngozi, en Urundi. Ces nominations portent à 63 le nombre des évêques nés en Afrique; parmi ces prélats, 51 sont de race noire et les autres, Egyptiens ou Sud-Africains.

## ★ MADAGASCAR

### 100 ANS DE FOI

17-24 septembre ! Les catholiques de la grande île de Madagascar, située au sud-est de l'Afrique, n'oublieront pas ce centenaire. En 1861, dans sa hâte d'arriver, malgré un pied blessé, le Père Webber, se traînait en priant jusqu'à Tanana-

rive, terre inconnue pour lui. Le dimanche 24 septembre 1861, Radama II avait autorisé le missionnaire à prêcher la religion catholique dans tous ses états, "ouvertement et avec le plus d'éclat possible" avait précisé le roi. En 1961, ce sont des foules qui ont chanté leur foi...

La splendeur de la messe de clôture des célébrations, à laquelle participèrent 50,000 personnes, dépassa largement ce que les deux interlocuteurs de 1861 auraient pu imaginer. Après l'Evangile de cette messe que célébrait Son Eminence le Cardinal Rugambwa, représentant officiel de S. S. Jean XXIII, fut lu et diffusé un message du Pape aux chrétiens de Madagascar, dont nous retenons ce passage : "Que de chemin parcouru en cent ans, grâce à ce Dieu de bonté et à votre réponse à ses appels. Quinze archevêchés et évêchés, plus de 1,100,000 catholiques, des centaines de prêtres et de frères, un millier de religieuses; des dizaines de milliers d'enfants élevés dans les écoles chrétiennes; voilà les fruits magnifiques qui ont germé de la petite semence apportée à vos ancêtres par les premiers missionnaires..."

Signalons que Madagascar compte trois évêques malgaches, dont Son Exc. Mgr Rakotomalala, archevêque de Tananarive. Le Président de la République, M. Tsirana, un catholique, participa aux cérémonies religieuses qui ont marqué le centenaire.

## ★ UGANDA

### LES JEUNES FILLES AUSSI !

"Les jeunes filles peuvent réussir aussi bien que les hommes dans l'étude des sciences, à condition d'être prêtes à travailler beaucoup". C'est ce que déclarait récemment, dans un interview, Mademoiselle Marjorie Naluganda la première femme de l'Uganda, et peut-être de tout l'Est africain, à obtenir un diplôme universitaire en sciences. Après avoir étudié à l'Ecole normale de Namagunga — c'est à cette époque qu'elle entra dans

l'Eglise —, Mlle Naluganda obtint une bourse d'études; elle étudia à l'Université de Bristol, en Grande-Bretagne, où elle a obtenu, cette année, un baccalauréat en sciences. De retour à l'Uganda, elle enseigne maintenant à Kampala, à l'Ecole de l'Aga Khan.

"Ce n'est pas sans opposition que j'ai choisi d'étudier les sciences, dit Mlle Naluganda. En effet, il semblait présomptueux qu'une jeune Africaine entreprenne l'étude de ce sujet. Mais maintenant, les jeunes filles ont la possibilité d'étudier des sujets scientifiques dans les collèges comme Namagunga. Si elles sont prêtes à travailler beaucoup, il n'y a pas de raison pour qu'elles ne puissent réussir aussi bien que les hommes." Lorsqu'on lui demanda en quel domaine avaient principalement porté ses recherches, Mlle Naluganda dit qu'elle avait choisi "Les eaux douces" pour sa thèse, ce qui incluait l'étude des eaux du Lac Victoria, qui baigne l'est de l'Uganda, et les poissons tropicaux.

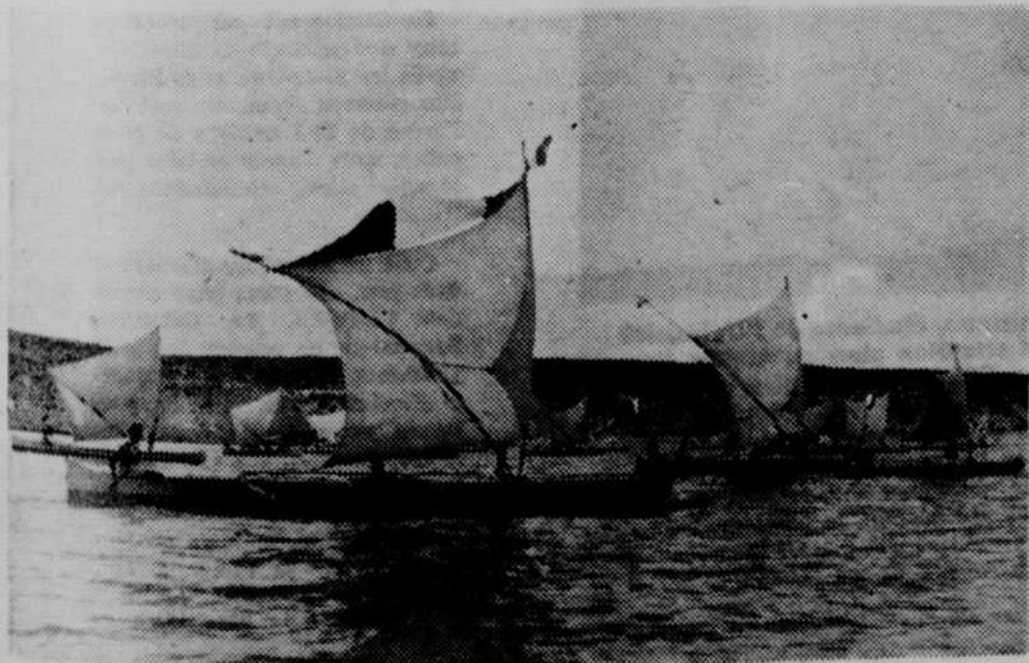
Roger TESSIER, p.b.

## A l'Heure de Saint-François

(Semaine du 26 novembre)

SERIE 6, No 9 : "LE DERNIER VOYAGE" — Qui était Christophe Colomb? Le découvreur du monde occidental, bien sûr. Mais qu'est-il advenu de lui après ses voyages de découvertes? Connait-on l'homme qu'il était, ses déboires, son caractère, ses convictions profondes, ses luttes intimes? Rien ne révèle un homme comme son attitude dans les derniers instants de sa vie... Sur cet illustre tertiaire franciscain que fut Christophe Colomb, l'HEURE DE S. FRANÇOIS recueille pour vous le témoignage de quatre personnes qui l'ont approché le jour de sa mort.

Vol. XXV, No 48 (1951) —



Le long des côtes de Madagascar, les pirogues glissent sur les eaux de l'Océan Indien. (Photo du Service d'information du Ghana).

## Compagnon discret du pétrole

# LE GAZ NATUREL

Aux yeux d'une mère de famille d'Edmonton, rien n'est plus banal qu'une voisine qui cuisine au gaz naturel. Mais une voisine utilisant comme combustible, alcool, caoutchouc synthétique ou produits pharmaceutiques, voilà de quoi faire venir le psychiatre.

Et pourtant, l'hypothèse n'est pas tellement ridicule; parfums, alcools, remèdes et combien d'autres articles dérivent de cette même substance étonnante, le gaz naturel. Selon le regretté savant américain, le Dr Gustav Egloff, "toutes les substances de synthèse connues en chimie organique peuvent être tirées du gaz naturel — et il en est plus d'un demi-million".

Le pétrole brut a longtemps dominé l'univers pétrolier. La plupart des Canadiens, hors de l'Alberta et du sud ontarien, considèrent le gaz naturel comme le benjamin de la famille du pétrole.

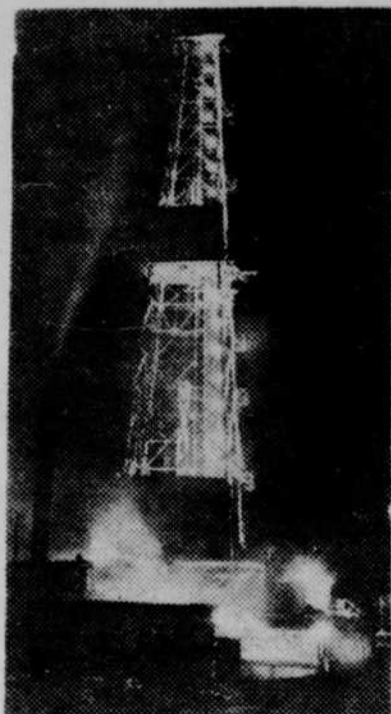
Pourtant, l'élan imprimé à sa production et à son exploration en fait un authentique partenaire et même un concurrent du pétrole brut. Le calcul de la production pétrolière annuelle en quantité de pétrole brut ne suffit plus; le gaz naturel, produit par les mêmes compagnies, fait concurrence au pétrole auprès de l'utilisateur. Pour 1961, la production de pétrole brut s'est chiffrée par quelque 540,000 barils par jour, alors que pétrole et gaz naturel ensemble représentaient 745,000 barils par jour, la valeur énergétique du gaz étant exprimée en brut.

D'ici 25 ans au moins, gaz naturel et pétrole brut demeureront les sources principales d'énergie au Canada. Vu que nombre de substances jusqu'ici tirées du pétrole peuvent être extraites économiquement du gaz naturel, nous entendrons d'ailleurs parler de l'ex-associé muet du pétrole brut.

Mais qu'est-ce donc que le gaz naturel?

Changeant comme la femme, le gaz naturel jaillit tantôt avec le pétrole brut, tantôt sans lui; d'ordinaire invisible, il revêt parfois l'aspect d'un brouillard; ce gaz, normalement très inflammable, est parfois chargé d'anhydride carbonique, gaz utilisé pour combattre l'incendie. S'il fleurit parfois le chou pourri (forte teneur en hydrogène sulfuré), il est en général presque incolore et inodore; les distributeurs y ajoutent de l'odeur pour faciliter le repérage des fuites.

La structure moléculaire du gaz naturel, souvent représentée par des grains disposés de diverses façons, se modifie aisément. Aussi les chimistes transforment-ils le gaz en un choix



par Michael Jacot

**Le gaz naturel subvient à 14% des besoins énergétiques du Canada et fournit nombre de produits pétrochimiques de base. Voyons comment grandit ce jeune membre de la famille pétrolière.**



Mlle Pascale Rousseau, étudiante de l'Université de Montréal, est tout attention alors qu'Anders Jepsen, de l'Université McGill, essaie de faire fonctionner un "arbre de Noël", dispositif de régularisation du débit de pétrole et de gaz des puits. L'"arbre de Noël" faisait partie de l'exposition en 15 tableaux, "L'HOMME ET LE PÉTROLE" qu'on a pu voir au Musée Redpath de l'Université McGill, le printemps dernier. Organisée par l'Imperial Oil, c'était la première grande exposition industrielle de ce musée fondé il y a 79 ans.

infini de produits, depuis les carburants jusqu'aux parfums artificiels. Par exemple, le butane (dont chaque molécule se compose de quatre atomes de carbone et dix d'hydrogène) se mue en caoutchouc (200,000 atomes de carbone et 400,000 d'hydrogène).

La composition même du gaz naturel varie. A la sortie du puits, ses principaux éléments — méthane, éthane, propane et butane — se présentent en diverses proportions, selon l'emplacement et la pression intérieure du gisement. La teneur en méthane — le plus léger — atteint jusqu'à 90% du mélange. C'est en grande partie du méthane que consomme l'utilisateur.

De l'éthane, on tire un grand nombre de produits de synthèse; c'est d'ailleurs le cas du butane et du propane.

Propane et butane, comprimés dans des bonbonnes ou bouteilles, sont bien connus des campeurs et des résidents des régions non desservies par les réseaux gaziers. On en vend annuellement 175 millions de barils dans le monde libre. Ces gaz actionnent même des véhicules. Les autobus d'Edmonton consomment 300,000 gallons de propane par année.

Le gaz naturel contient encore d'autres substances en moindres quantités: hélium (fabrication des carburants de fusées et gonflage des dirigeables et pneus d'avions), hydrogène sulfuré, pentane, hexane et heptane.

L'une des ressources les plus utiles, le gaz naturel compte aussi parmi les plus abondants. Les réserves mondiales sont inconnues, surtout à cause des chiffres incertains de Russie. Néanmoins, une estimation prudente les établit à 900 trillions de pieds cubes, quantité qui suffirait aux besoins de chauffage et de cuisson de six millions de familles moyennes pendant un millénaire.

Le Canada est au troisième rang des producteurs mondiaux, après les Etats-Unis et la Russie. Nos réserves connues sont de l'ordre de 30.7 trillions de pieds cubes, mais d'après certains géologues, elles atteindraient 400 trillions.

On a découvert du gaz naturel dans neuf provinces (rien encore dans l'I.-P.-E.). La Colombie-Britannique en possède de vastes gisements, de même que l'Alberta Pincher Creek et Jumping Pound, par exemple). A ces gisements de gaz, seuls s'ajoutent ceux où le gaz naturel accompagne le pétrole brut. C'est le cas de presque toute la production actuelle de l'Imperial Oil.

(Suite à la page 17)

# Le gaz naturel

(Suite de la page 16)

Qu'il s'agisse de gaz ou de pétrole, le forage reste sensiblement le même du point de vue technique. Dès qu'il jaillit, le gaz est séparé, s'il y a lieu, du pétrole brut et amené à l'usine de nettoyage et d'épuration.

Le gaz y est littéralement "récuré" dans de petites colonnes de traitement — les impuretés, tel le malodorant hydrogène sulfuré, en sont séparées — puis le gaz est partagé en trois catégories: d'abord gaz secs (méthane et éthane), destinés au chauffage et à l'industrie pétrochimique; ensuite, butane, gaz très volatil qu'on ajoute aux gazolines pour faciliter le démarrage en hiver et propane, utilisé comme combustible liquide; enfin condensé, employés dans les procédés ordinaires de raffinage.

Quelques jours après leur passage à l'usine, les gaz secs alimentent la flamme grondante de quelque grand four industriel ou brûlent en silence, à une pression de cinq onces au pouce carré dans un appareil domestique.

La consommation domestique et industrielle du Canada a absorbé l'an dernier 287,033,000,000 de pieds cubes de gaz, dont 110,170,668,000 sont venus par le pipe-line trans-canadien, reliant l'Alberta à Montréal sur une distance de 2,290 milles. Une partie a été exportée aux Etats-Unis.

Les trois quarts environ des produits pétrochimiques canadiens sont issus du gaz naturel ou de ses dérivés liquides (le reste provient du gaz de raffinerie, sous-produit du raffinage du pétrole brut). De nombreux articles, tels boyaux plastiques, jouets, incassables et pneus, sont tirés soit du gaz naturel, soit du gaz de raffinerie, selon la disponibilité et l'économie d'approvisionnement.

La popularité du gaz naturel est relativement nouvelle, même si certains usages en quantités restreintes remontent à plus d'un siècle. Dès 1821, quelques maisons de Fredonia, N.-Y., étaient éclairées au moyen de gaz naturel provenant d'infiltrations voisines. Pittsburgh commença dès 1883 à chauffer ses hauts fourneaux au gaz naturel.

À la même époque, des foreurs du Canadien Pacifique en Alberta ouvrirent par accident une poche de gaz. Un incendie détruisit leur derrick, mais le gaz servit par la suite au chauffage de leur poste de section et amorça l'une des exploitations gazières les plus prospères au Canada. Médecine Hat est construite sur un énorme gisement de gaz; le chauffage et la cuisson y coûtent moins cher qu'en la plupart des villes canadiennes. On y laissait jadis les 265 becs de gaz allumés en permanence, dépense alors moindre que le salaire d'un lampiste.

Longtemps, toutefois, le gaz fut considéré comme un produit nuisible. Il explosait à la face des fumeurs de cigares des explorations primitives. On le brûlait chaque fois qu'on le pouvait.

Avec les années, le gaz gagna de l'importance, surtout dès la seconde guerre mondiale. Il conférait un avantage à l'aviation alliée, car le pentane de la gazo-

line naturelle (tirée du gaz naturel) produisait, par réaction chimique avec le benzène, des gazolines d'aviation à l'alkylate. À défaut de gaz naturel, les Allemands devaient user de méthodes plus coûteuses. Le gaz naturel a de plus facilité la création de meilleurs explosifs de guerre (par la production d'ammoniaque); de plastique pour les "nez" des bombardiers; de butadiène pour les pneus de caoutchouc synthétique.

En temps de paix, les produits de synthèse tinrent la vedette presque quotidiennement. C'est alors qu'apparurent pyjamas de nylon, dentifrices contenant des produits chimiques tirés du gaz, et oranges mûries à l'éthylène (qu'on faisait geler sur les fruits).

Certaines difficultés surgirent. Par exemple, la fabrication d'une substance tirée du gaz naturel entraînait la production de quantités énormes de matières indésirables. Il s'agissait de trouver un usage à ce "déchet". Au début de 1950, une compagnie y parvint. Fabricante d'antigel, elle produisait du bichlorure d'éthylène. À l'aide d'additifs, cette substance devint un excellent composant d'un fluide antidétonant.

L'un des plus importants produits pétrochimiques tirés du gaz naturel est l'éthylène, résultat du déplacement de deux atomes d'hydrogène et l'éthane. Produit à multiples usages, il entre dans la composition du caoutchouc de synthèse au Canada et aux Etats-Unis et sert de base à certains genres d'antigel.

L'une des plus utiles applications techniques du gaz naturel depuis la guerre a vu le jour dans les aciéries des Etats-Unis: on a découvert que l'acier traité dans une atmosphère de gaz naturel sort des fours brillant et prêt à l'usage, alors que traité en présence de l'air, il se couvre d'écailles. Les aciéries font l'essai du gaz naturel comme combustible.

D'importants volumes de gaz naturel servent également à la fabrication au Canada de 200,000 tonnes d'ammoniaque pour engrais.

La substance miracle de l'heure est le polyéthylène, matière flexible et congelable, élastique et flottable, facile à rouler, filer et trancher. Indifférent à la pluie, à la neige et aux courants électriques, le polyéthylène est le plus répandu de tous les produits de synthèse, sous la forme de jouets incassables, de plateaux à cubes de glace et d'emballages transparents. On en consommera près de 100 millions de tonnes au pays cette année et deux fois autant vers 1970. On le tire de l'éthane transformé en éthylène et réduit chimiquement à l'état solide.

La découverte du polyéthylène est due au hasard. En 1933, une équipe de chercheurs britanniques étudiant l'athène sous pression observa une substance nouvelle formée au fond d'un flacon. Le fait demeura oublié pendant plusieurs années. Au début de la guerre, la Grande-Bretagne, reprenant les recherches, trouva dans le polyéthylène un isolant idéal pour les fils électriques des postes de radar et en fabriqua

## FAUNE ILLUSTRÉE

par de St-Denys-J. Duchesnay



### Le Raton ordinaire

(Procyon lotor)  
(Raccoon)

Ce mammifère, aux habitudes nocturnes est aisément reconnaissable par son coup noir et ses six anneaux à la queue. Il a une fourrure durable que l'on recherche dans le commerce. On sait qu'il plonge sa nourriture dans l'eau avant de l'ingérer. Cependant, s'il est bien pressé, il omettra ce rite à l'occasion. Tout le jour on le verra se chauffer au soleil dans un arbre, si la tempéra-

ture le permet. Jeune, il s'ap-  
privoise facilement, mais de-  
vient vite malcommode. Avec l'âge, il se montre ca-  
pricieux et exaspérant. De 20  
à 30 livres, il est courageux  
et très fort pour sa grosseur.  
On l'a vu repousser et mettre  
à mal une meute de trois  
chiens.

Terminons en disant que  
très tôt à l'automne, le Ra-  
ton ordinaire se choisit un  
tronc d'arbre pour y hiber-  
ner jusqu'au printemps. Il  
tombe alors dans une lé-

thargie telle que rien moins  
qu'un feu ne saurait l'en re-  
tirer.

Pour plus ample informa-  
tion, lire: "Faune illustrée  
du Québec" (les mammifè-  
res), en vente à la Librairie  
de l'Action Catholique. Cet  
ouvrage a eu l'approbation  
du Comité catholique de  
l'Instruction publique —  
comme livre du maître (8e  
et 9e année), ainsi que celle  
de la Société Zoologique de  
Québec.

dans une usine expérimentale. Dès lors, la popularité du polyéthylène ne fit que croître.

Avec la multitude d'usages nouveaux du gaz naturel, il paraît incroyable que le monde n'en utilise pas autant qu'il s'en produit. Ce jour viendra sans doute, mais pour l'instant le Canada n'en consomme que 287 milliards de pieds cubes par année.

Un programme dynamique d'exportation en absorbe 112.5 milliards de pieds cubes annuellement. Des pipelines relient le nord de la Colombie-Britannique à l'Etat de Washington et le sud albertain au Montana. Une autre conduite rattachera bientôt l'Alberta à la Californie. Enfin un pipe-line dessert maintenant l'ouest central des Etats-Unis.

Au Canada, on compte 21 grands pipe-lines dont plusieurs

pourraient rejoindre des marchés américains. On cherche activement à étendre les débouchés du gaz naturel au pays, où il est déjà à l'usage de plus de 10 millions d'âmes. Mais l'avenir du gaz naturel est lié surtout à l'industrie, car ce combustible économique et propre fait concurrence à toutes les autres formes d'énergie à grand débit. Si des économistes prévoient l'avènement d'autres sources d'énergie, le gaz naturel et le pétrole n'en demeurent pas moins les principales.

En ce moment, le gaz naturel ne répond qu'à 14% des besoins énergétiques de la nation. La Commission royale sur l'énergie indiquait en 1958 que cette proportion passerait peut-être à 22% en 20 ans. De plus, l'augmentation de la production pétrochimique (18% par an depuis

10 ans) contribuera aussi à la consommation du gaz.

On ne saurait en conclure que la demande de pétrole brut et de ses dérivés restera stationnaire. Avant longtemps, le Canada et l'univers auront recours à toutes leurs sources d'énergie et le gaz naturel aidera à répondre à la demande.

Dans quelques années, peut-être, la baignoire où vous vous détendez dans une eau chauffée au gaz naturel, vos vêtements, la carrosserie et le carburant de votre voiture, les bureaux où vous allez, tout cela sera fait de produits de synthèse, tirés du gaz naturel.

Il faut s'attendre à tout de cet associé multiforme du pétrole brut.

"La Revue Imperial Oil,  
juin 1961."

# La Famille TETE BECHE

par

CHIC YOUNG



© 1961, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

LISEZ chaque jour L'Action Catholique

Pour célébrer le centenaire de la caisse d'épargne du Bureau des Postes, à Londres, celui-ci a émis un nouveau et fort joli timbre d'épargne représentant la reine Elisabeth II. Sur fond pourpre, il est imprimé brun et blanc. A l'angle droit, un hibou symbolise la prudence. A gauche, on aperçoit un écureuil, perché sur un arbre stylisé et recueillant des noix pour symboliser, de son côté, la croissance et l'extension du mouvement d'épargne populaire. (Photo UPI)



## Chronique de PHILATÉLIE

(par James MONTAGNES)



La Grande-Bretagne a émis des timbres pour la récente conférence parlementaire du Commonwealth (en haut à gauche) et pour la Conférence européenne des postes et communications (en haut au centre). Les Maldives dans l'océan Indien ont émis un timbre pour le cinquantième de leur premier timbre à l'effigie d'Edouard VII (en haut à droite). Le Ghana a un nouveau timbre pour le Jour des Découvreurs à l'effigie de Nkrumah (en bas à gauche). L'Irlande a émis des timbres pour la St Patrice (en bas au centre). Le Nigeria a ses armes sur les timbres commémorant le premier anniversaire de l'indépendance (en bas à droite).

### SPECULATION SUR LE MARCHÉ DE TIMBRES EUROPÉENS 1961

La spéculation a envahi le domaine de la philatélie avec le lancement, ces semaines-ci, des séries Europe 1961. Au début 19 pays devaient émettre des timbres pour l'organisation européenne des postes et télécommunications, mais cinq ont abandonné le projet. Les collectionneurs ont payé de jolis prix pour les séries complètes des 14 pays restants.

Les prix les plus élevés dès le début furent ceux des timbres de la Turquie émis à la mi-septembre, ils furent offerts à 70 cents chez un ou deux vendeurs (leur valeur en argent canadien est d'environ 18c), vendus et les envois suivants valurent environ \$8. Actuellement le prix en est d'environ \$10 pour une série de trois timbres.

Il appert que la Turquie reçut tant de demandes pour les nouveaux timbres émis (500.000) que bien peu furent vendus en Turquie même. Les séries furent expédiées à travers le monde et toute l'émission fut épuisée en quelques heures. Le timbre du Liechtenstein fut en vente dans la principauté vers 8 h. 15, le matin de l'émission. Collectionneurs et vendeurs avaient fait la queue toute la nuit dormi dans la rue et les corridors du bureau des postes pour être là à l'ouverture. En dépit de la vente limitée à trois feuilles par client la première demi-heure et une par après, la provision fut épuisée en un rien de temps. Le timbre se vend maintenant environ \$3.50

La même chose se produisit lors de la mise en vente des timbres britanniques, islandais et portugais. Quel effet aura

cette spéculation sur le marché des timbres européens 1961, c'est ce qui reste à voir. L'émission de 1956 atteint des prix élevés. Celle de 1957 a augmenté de valeur l'an passé. Ceux des deux années suivantes n'ont pas encore tellement augmenté, mais ceux de 1960 ont connu une hausse.

### NOUVEAUX TIMBRES

Australie et Norfolk émettent ce mois-ci des timbres commémoratifs pour la Noël... La Norvège, le 10 novembre, émettra deux timbres pour marquer le 50ème anniversaire de l'arrivée au Pôle Sud de l'explorateur Roald Amundsen... Cinquante pays émettront le printemps prochain des timbres à l'occasion de la campagne contre la malaria... Les Etats-Unis émettront un timbre à la mi-décembre... L'Allemagne de l'Ouest a émis quatre timbres reproduisant des scènes de Hansel et Gretel... La France a émis sept timbres pour ses endroits de villégiature... La Hollande le 13 novembre émettra cinq timbres mettant en vedette des festivals religieux... Le Norfolk a un timbre de 10 shillings représentant un oiseau tropical.



La Hollande émettra ce timbre pour le festival de Saint Nicolas le 13 novembre.



L'Australie et l'île de Norfolk émettront des timbres ce mois-ci pour la Noël.

## La santé des dents

### Réponses à de fréquentes questions

Q. — Qu'est-ce qui détermine le moment où le nerf doit être enlevé de la dent? S'il doit être enlevé, combien de temps prendra cette opération?

R. — Le dentiste se trouve quelquefois dans la nécessité de "dévitaliser" la pulpe — communément appelée le nerf — dans un effort pour tenter de conserver une dent susceptible de servir encore qui, autrement, pourrait être perdue, peut-être à cause d'un mal assez grave qui a atteint la pulpe ou d'une infection qui est le résultat d'une carie dentaire. Dans quelques cas, l'enlèvement de la pulpe peut être accompli en un seul traitement, bien que, parfois, cela peut en demander jusqu'à six ou huit. Il est toujours possible qu'une dent "dévitalisée" — une dent dont la pulpe a été enlevée, s'infecte à la racine, ce qui nécessitera finalement son extraction. Cependant, de nombreuses dents "dévitalisées" donnent encore de bons services pendant bien des années. Il est recommandable, quand on possède des dents dont la pulpe a été enlevée, d'avoir recours chaque année, ou tous les deux ans, aux Rayons-X, pour déterminer si les racines sont intactes ou infectées.

La Ligue d'Hygiène Dentaire de la Province de Québec Incorporated, 2293 rue Rachel est Montréal, 34, est heureuse de répondre gratuitement, par lettre personnelle, à toutes les questions qui lui seront posées sur la santé des dents et des gencives des enfants et des grandes personnes. Elle offre, gratuitement également, d'envoyer sur simple demande, aux futures et aux jeunes mamans, des brochures illustrées traitant de leur alimentation rationnelle dans l'attente d'un bébé et des soins spéciaux alimentaires et dentaires à prendre par elles et à donner à leurs enfants pour sauvegarder leur propre dentition

et assurer de bonnes dents à ces derniers. Bien donner son nom et adresse postale exacte et complète.

### TIMBRES : FUSEES, OLYMPIQUES

PROMINA NATIONS-UNIES 10  
Seulement 10  
Collection géante de timbres incluant Fusées Lunaires, antilles, sous-marin atomique, Scouts, série Nations-Unies, récents Jeux Olympiques et Sports de Togo, Mongolie, Paraguay, Allemagne, Roumanie, etc. Dictionnaire philatélique et timbres en approbation complète. Le tout pour 10c! STAMPEX, Boite 47-CLC, White Plains, N.Y., U.S.A.

### 225 TIMBRES DIFFÉRENTS 25¢

Incluant Monde Entier, 5 différents SAN MARINO, séries, oiseaux, jeux olympiques. Animaux, d'une valeur d'environ \$5.00 au catalogue Scott pour seulement 25¢ toute personne faisant demande de nos approbations.

C. N. SERVICE  
CASIER 436, LEVIS, P.Q.

### GRATIS 103 TIMBRES POSTE

Nous vous offrons gratuitement 103 beaux timbres du monde entier si vous demandez nos timbres en approbation — Aussi albums, paquets, séries. — Toute correspondance en français. — Cadeau et prime. — Envoyez 25¢ pour poste et manutention. PHILATÉLIE LAURENTIENNE (Dépt A) C. P. 150, Station "R", Mtl 10

### 350 TIMBRES DIFFÉRENTS

Comprenant 20 diff. Pakistan, 10 diff. Inde Grande Formosa. De très jolies séries de fleurs oiseaux, animaux sports etc. C'est un superbe choix de qualité. Entière satisfaction garantie.

Seulement \$0.25

Pour acquies demandant notre approbation

FARO STAMP CO.  
Stoneham, Cte Québec, P.Q.  
Canada

# Philomène

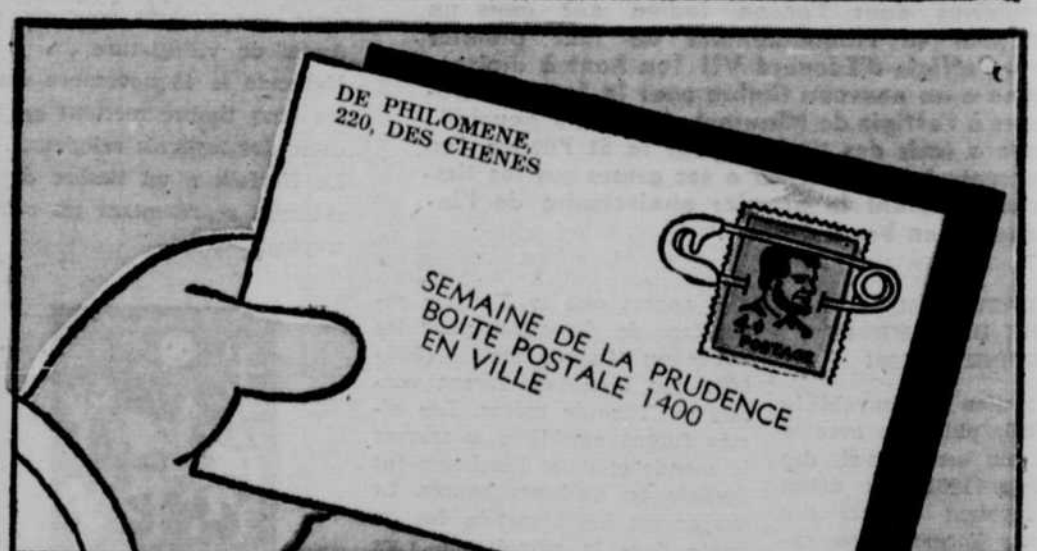
par Ernie Bushmiller



"LA SEMAINE DE LA PRUDENCE"  
\$100 POUR LA MEILLEURE LETTRE  
SUR LE SUJET  
ADRESSE : BOITE 1400



JE SUIS TOUJOURS PRUDENTE  
DANS TOUT CE QUE JE FAIS.  
JE VERIFIE TOUJOURS TOUT.  
PHILOMENE  
220 DES CHENES



**Le journal quotidien est le meilleur  
médium de publicité**